

Handleiding

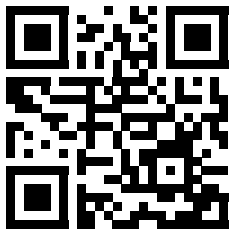
MCZ Club Hydromatic

Geldt voor: Club Hydromatic, Musa Hydromatic

Deze handleiding wordt u aangeboden door www.climacraft.nl —
service en onderhoud voor pelletkachels,
van Almere tot Harderwijk, Amersfoort, Utrecht, Mijdrecht,
Zaandam en Purmerend.

Storing, onderhoud of keuring nodig?

Plan direct een afspraak op climacraft.nl/afspraak





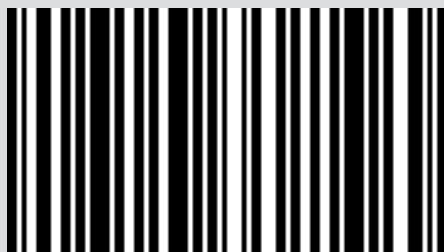
PELLETKACHEL

SUITE-CLUB-MUSA Hydromatic 16/24 M1

DEEL 1 - NORMEN EN ASSEMBLAGE

Instructies in de oorspronkelijke taal

MCZ



8901913400

INHOUDSOPGAVE

INHOUDSOPGAVE II

INLEIDING.....1

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN2

2-INSTALLATIE.....10

3-SCHETSEN EN TECHNISCHE KENMERKEN.....19

4-UITPAKKEN24

5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB27

6-MONTAGE KACHEL MUSA.....36

7-AANSLUITING OP EXTRA VOORZIENINGEN43

8-PELLET LADEN46

9-HYDRAULISCHE AANSLUITING48

10-ELEKTRISCHE AANSLUITING52

INLEIDING

Geachte Klant,

onze producten zijn ontworpen en gebouwd in overeenstemming met de Europese referentienormen voor bouwproducten (EN13240 houtkachels, EN14785 pellet toestellen, EN13229 haarden/inbouwelementen om met hout te verwarmen, EN 12815 keukens die met hout verwarmen), met materialen van hoogstaande kwaliteit en een gedegen ervaring inzake transformatieprocessen. Verder beantwoorden de producten aan de essentiële voorschriften van de richtlijn 2006/95/EG (laagspanning) en van de richtlijn 2004/108/EG (elektromagnetische compatibiliteit).

Wij raden u aan om de instructies in deze handleiding aandachtig te lezen zodat u de beste prestaties van het toestel verkrijgt.

Deze handleiding voor installatie en gebruik maakt integraal deel uit van het product: zorg ervoor dat het altijd bij het toestel blijft, ook wanneer het toestel aan een andere eigenaar wordt overgemaakt. In geval van verlies kunt u bij de plaatselijke technische dienst een kopie aanvragen, of die rechtstreeks van de website van het bedrijf downloaden.

Alle plaatselijke reglementeringen, ook deze die betrekking hebben op de nationale en Europese normen, moeten op het moment van installatie van het toestel worden nageleefd.

In Italië wordt voor de installaties met biomassa minder dan 35KW verwezen naar het ministerieel besluit 37/08 en elke gekwalificeerde installatie die hiertoe bevoegd is moet het conformiteitsattest van de installatie afleveren. (Met installatie wordt bedoeld: kachel + schoorsteen + luchtinlaat).

HERZIENINGEN VAN DE UITGAVE

De inhoud van deze handleiding is van strikt technische aard en het eigendom van MCZ Group Spa.

Geen enkel deel van deze handleiding mag in een andere taal vertaald worden en/of geheel of gedeeltelijk aangepast en/of gereproduceerd worden in een andere vorm, en/of mechanisch, elektronisch middel, door fotokopieën, opnames of op een andere wijze, zonder voorgaande schriftelijke autorisatie van MCZ Group Spa daarvoor ontvangen te hebben.

Het bedrijf behoudt zich het recht voor om op ieder gewenst moment en zonder voorgaande kennisgeving eventuele wijzigingen op het product aan het brengen. Het bedrijf dat eigenaar is beschermt haar rechten volgens de wettelijke voorschriften.

ZORG VOOR DE HANDLEIDING EN RAADPLEGING

- Bewaar deze handleiding op een plek die snel en makkelijk kan bereikt worden.
- Mocht deze handleiding verloren gaan of vernietigd worden, vraag uw verkoper of de geautoriseerde technische assistentiedienst dan om een kopie. Het is ook mogelijk om die van de website van het bedrijf te downloaden.
- **“Vetjes gedrukte tekst”** vraagt om bijzondere aandacht van de lezer.
- **“Cursieve tekst”** wordt gebruikt om uw aandacht te vestigen op andere paragrafen die aanwezig zijn in deze handleiding of om eventuele extra verduidelijkingen te geven.
- De “Opmerking” verstrekt de lezer extra informatie over het onderwerp.

IN DE HANDLEIDING GEBRUIKTE SYMBOLEN

	LET OP: lees en begrijp het betreffende bericht met aandacht omdat de veronachtzaming ervan het product ernstige schade kan berokkenen en de persoonlijke veiligheid van de gebruiker in gevaar kan brengen.
	INFORMATIE: de veronachtzaming ervan zal het gebruik van het product benadelen.
	OPERATIONELE SEQUENTIES: sequentie van knoppen die ingedrukt moeten worden om het menu te bereiken of om instellingen uit te voeren.
	HANDLEIDING raadpleeg deze handleiding of de bijbehorende instructies met aandacht.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE VEILIGHEID

- **De installatie, de elektrische aansluiting, de controle van de werking en het onderhoud mogen uitsluitend door gekwalificeerd, bevoegd personeel uitgevoerd worden.**
- **Installeer het product volgens de plaatselijke en nationale wetten en de normen die plaatselijk, regionaal of nationaal van kracht zijn.**
- **Een slecht gebruik of onjuist onderhoud van het product kan leiden tot een ernstig risico van een explosie in de verbrandingskamer.**
- Gebruik uitsluitend de brandstof die door de fabrikant wordt aangeraden. Het product mag niet als verbrander gebruikt worden.
- Het is absoluut verboden om alcohol, benzine, vloeibare brandstoffen voor lantaarns, diesel, bio-ethanol, vloeistoffen voor het aansteken van houtskool of gelijkaardige vloeistoffen te gebruiken om bij deze toestellen de vlam aan te steken/aan te wakkeren. Houd deze vloeistoffen ver uit de buurt van het toestel wanneer het in werking is.
- Plaats geen andere brandstof dan houten pellets in de voorraadbak.
- Voor een correct gebruik van het product en van de elektronische apparatuur die hierop is aangesloten, en om ongevallen te vermijden, moeten de aanwijzingen in deze handleiding steeds gerespecteerd worden.
- **Het toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of zonder ervaring of de nodige kennis, mits zij onder toezicht staan of nadat ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en het begrip van de gevaren die inherent aan het toestel zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. De reiniging en het onderhoud dat door de gebruiker moet worden uitgevoerd, mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.**
- Voordat ongeacht welke handeling uitgevoerd wordt, moet de gebruiker of een ieder die met het product gaat werken de volledige inhoud van deze handleiding voor installatie en gebruik gelezen en begrepen hebben. Fouten of slechte instellingen kunnen gevaarlijke situaties en/of een onregelmatige werking veroorzaken.
- Gebruik het product niet als trap of steunstructuur.

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

- Laat geen wasgoed op het product drogen. Eventuele droogrekken of dergelijke moeten op voldoende afstand van het product geplaatst worden. **Brandgevaar.**
- *Alle verantwoording voor oneigenlijk gebruik van het product is volledig ten laste van de gebruiker. De producent kan hiervoor niet civiel of strafrechtelijk aansprakelijk gesteld worden.*
- Het op ongeacht welke wijze onklaar maken van het product, of de niet geautoriseerde vervanging met niet-originele onderdelen van het product, kan gevaarlijk zijn voor de veiligheid van de gebruiker. Het bedrijf kan hiervoor niet civiel of strafrechtelijk aansprakelijk gesteld worden.
- Het merendeel van de oppervlakken van het toestel wordt zeer heet (deur, handgreep, ruit, afvoerleidingen voor rookgassen, enz.). **Raak deze delen dus niet aan zonder gepaste beschermende kledij of beschermingsmiddelen, zoals thermische handschoenen** of systemen type “cold hand”.
- **Het is verboden om het product in werking te stellen als de deur open staat of het glas stuk is.**
- **Wanneer het toestel niet wordt gebruikt, moeten alle deuren/luiken/afdekkingen voorzien op het toestel dicht blijven.**
- Het product moet elektrisch aangesloten worden op een installatie die voorzien is van een doeltreffend aardsysteem.
- Schakel het product uit in geval van een defect of een slechte werking.
- De opeenhoping van onverbrande pellets in de brander moet na elke melding “geen ontsteking” verwijderd worden voordat een nieuwe inschakeling wordt uitgevoerd. Controleer of de brander schoon is en goed is aangebracht vooraleer opnieuw aan te zetten.
- **Zet de kachel af in geval van een mankement of van slechte werking en neem onmiddellijk contact op met de monteur.**
- **Pellets moeten niet handmatig gevoed worden in de brander – dit verkeerde gedrag kan een abnormale hoeveelheid onverbrand gas veroorzaken, met een risico van ontploffing in de kamer.**
- **Opgehoopte onverbrande pellets in de brander moeten na een mislukte ontsteking verwijderd worden.**
- Nalatigheid bij schoonmaken en onderhouden van de vuurpot kan resulteren in verkeerde werking en tot ontploffingen in de kachel. Zorg ervoor dat u de holtes in de vuurpot schoonmaakt en losse afzettingen verwijdert, elke keer

wanneer u de kachel ontdoet van de as of elke keer wanneer u een mislukte ontsteking heeft. Zorg ervoor dat holtes in the vuurpot nooit in afmeting afnemen, omdat dit de veilige werking van de kachel zal beïnvloeden, indien het niet onderhouden wordt.

- Reinig het product niet met water. Het water zou de unit kunnen binnendringen en de elektrische isolaties kunnen beschadigen, zodat elektrische schokken kunnen veroorzaakt worden.
- Indien er vuur is in de uitlaatpijp, doof de kachel, maak hem los van de voeding en open nooit de deur. Neem dan contact op met de competente autoriteiten.
- Steekdekachelnietaanmetbrandbarematerialenindienhetontstekingssysteem kapot is.
- Blijf niet lange tijd voor het in werking zijnde product staan. Verwarm het vertrek waar u verblijft en waar het product gemonteerd is niet te intensief. Dit kan uw fysieke conditie aantasten en gezondheidsproblemen veroorzaken.
- Installeer het product in vertrekken waar geen brandgevaar bestaat en die met alle nutsvoorzieningen, zoals lucht- en stroomtoevoer, zijn uitgerust en voorzien zijn van rookafvoersystemen.
- In geval van schoorsteenbrand schakel het apparaat dan uit, sluit het af van het net en open nooit het deurtje. Bel vervolgens de bevoegde instanties.
- De opslag van het product en van de bekleding moet plaatsvinden in een ruimte zonder vochtigheid die bescherming tegen de weersomstandigheden biedt.
- Het wordt aangeraden om de steunpootjes op de vloer, waarop de romp van het product rust, niet te verwijderen om een gepaste isolatie te garanderen, vooral wanneer de vloer uit brandbaar materiaal bestaat.
- In geval van een defect van het aanmaaksysteem dient u het aansteken niet te forceren met gebruik van ontvlambaar materiaal.
- Het buitengewone onderhoud mag uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd en geautoriseerd personeel.
- Beoordeel de statische situatie van de vloer waarop het gewicht van het product komt te rusten en zorg voor passende isolatie als de vloer van ontvlambaar materiaal is (bijv. hout, vloerbedekking, plastic).
- Elektrische onderdelen onder spanning: u mag het product pas voeden nadat de assemblage is voltooid.
- U moet het product van de 230V voeding loskoppelen vooraleer onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

- **INDIEN ER ENIGE ROOKLEKKAGE WAARGENOMEN WORDT IN DE KAMER OF HET TOESTEL TE LIJDEN HEEFT VAN EEN EXPLOSIEVE ONTSTEKING A.U.B., ZET HET TOESTEL UIT, VENTILEER DE KAMER EN NEEM ONMIDDELLIJK CONTACT OP MET DE INSTALLATEUR/ SERVICE MONTEUR.**

INFORMATIE

In geval van een probleem, neem contact op met uw dealer, of met een gekwalificeerde monteur geautoriseerd door MCZ, en indien een reparatie noodzakelijk is, dring dan aan op het gebruik van originele reserve onderdelen.

- Gebruik alleen de brandstof die aanbevolen wordt door MCZ (voor Italië pellets met een diameter van 6 mm en voor andere Europese landen met een diameter van 6-8 mm) en alleen voorzien van een automatisch toedieningssysteem.
- Controleer regelmatig en maak de rookafvoerkanalen schoon (verbinding met de uitlaatpijp).
- Opgehoopte onverbrande pellets in de brander moeten na herhaaldelijk mislukte ontstekingen verwijderd worden vóór het aansteken.
- De pellet-kachel is geen kooktoestel.
- Houd de afdekking van het pellet-reservoir altijd gesloten.
- Bewaar deze instructie handleiding zorgvuldig, omdat hij bij de kachel moet blijven gedurende zijn gehele werkzame leven. Indien de kachel verkocht wordt of overgedragen aan een andere gebruiker, zorg er dan altijd voor dat het boekje mee gaat met het product.
- Indien het zoek raakt, vraag MCZ of uw geautoriseerde dealer om een ander exemplaar.

GEBRUIKSBESTEMMING

Het product werkt uitsluitend op houten pellets en moet binnenshuis geïnstalleerd worden.

CONTROLES VAN DE PRESTATIES VAN HET PRODUCT.

Al onze producten zijn onderworpen aan TESTS ITT door een erkend laboratorium (systeem 3) en in overeenstemming met de Richtlijn (EU) nummer 305/2011 "Bouwproducten", volgens de norm EN 14785:2006 voor de huishoudelijke apparaten, en de "Machinerichtlijn" volgens EN 303-5 voor de ketels.

Bij tests voor een eventueel marktonderzoek of voor inspecties vanwege derde instanties, moet men rekening houden met de volgende voorschriften:

- om de verklaarde prestaties te verkrijgen, moet het product vooraf een werkingscyclus van minstens 15/20 uren doorlopen.
- Gebruik een matige trek van de verbrandingsgassen, zoals bepaald in de tabel "technische kenmerken van het product"
- de typologie van pellets moet in overeenstemming zijn met de geldende norm EN ISO 17225-2 klasse A1. Bij certificering gebruikt men gewoonlijk pellets van sparrenhout.
- De opbrengst van thermische energie kan variëren afhankelijk van de lengte en het warmtevermogen van de brandstof en daarom kan het nodig zijn een aantal regelingen uit te voeren (die toegankelijk zijn via het gebruikersmenu) om het uurverbruik te respecteren dat bepaald wordt in de tabel "technische kenmerken van het product". Het gebruik van pellets klasse A1 garandeert een calorisch vermogen dat waarschijnlijk dichtbij de waarde komt die gebruikt wordt bij de certificering van het product; de afmeting van de pelletkorrels kan beduidende invloed hebben op de lading per uur van de brandstof en dus op de prestaties; het is derhalve raadzaam een pellet met een diameter van 6 mm en een gemiddelde lengte van 24 mm te gebruiken (voorkom te lange of teveel gebroken pellets).
- In geval van een apparaat op hout, moet de brandstof voldoen aan de geldende norm EN ISO 17225-5 klasse A1. Controleer de correcte vochtigheid van de brandstof, die binnen de grens van 12 en 20% moet blijven (dichtbij 12% is beter, zoals normaal tijdens certificering wordt gebruikt). Bij een hoger vochtgehalte zijn verschillende afstellingen van de verbrandingslucht nodig, door ingrijpen op het register van de verbrandingslucht, zodat het mengsel primaire en secundaire lucht gewijzigd wordt
- Men moet de correcte werking nagaan van de inrichtingen die van invloed kunnen zijn op de prestaties (bijv. luchtventilatoren of elektrische beveiligingen) in geval van schade door verplaatsing.
- De nominale prestaties zijn verkregen door instelling van het maximale vermogen van vlam en omgevingsventilatie in de **handmatige** stand.
De prestaties met gereduceerd vermogen zijn verkregen op het minimum vermogen van vlam en ventilatie (P1 en V1) in de

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

handmatige modus.

De andere omstandigheden (COMFORT SET) komen overeen met gemiddelde ventilatie en vermogen.

- Indien in het menu de “verificatie”-modus aanwezig is, moet deze functie tijdens de verificaties worden ingesteld om te garanderen dat er geen eventuele modulatie van de temperatuur plaatsvindt ten gevolge van een foute instelling van de bedrijfsparameters.

Houdt u streng aan de belangrijke punten die voorzien worden door de geldende normen betreffende zowel de emissies als de temperaturen **GARANTIEVOORWAARDEN**

Het bedrijf geeft garantie op het product, **met uitzondering van de elementen onderhevig aan normale slijtage** zoals hierna vermeld, gedurende **2 (twee) jaar** vanaf de datum van aankoop, wat wordt aangetoond door:

- een bewijsdocument (factuur en/of fiscaal bewijs) dat de naam van de verkoper en de datum vermeldt waarop de verkoop plaatsvond;
- de verzending van het garantiecertificaat, ingevuld binnen 8 dagen na de aankoop.

Opdat de garantie verder zou geldig worden en effectief zijn, mag de installatie volgens de regels van de kunst en de inwerkingstelling van het toestel uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd, dat in de voorziene gevallen aan de gebruiker een gelijkvormigheidsattest van de installatie en verklaring van goede werking van het toestel moet overhandigen.

Wij raden aan om de werkingstest van het toestel uit te voeren vooraleer de voltooiing met de desbetreffende afwerkingen (bekledingen, kleurafwerking van de wanden, enz.) te doen.

Installaties die niet overeenkomen met de geldende normen doen de garantie van het product vervallen, evenals oneigenlijk gebruik en het niet uitvoeren van het onderhoud zoals door de fabrikant voorzien.

De garantie is van kracht op voorwaarde dat de aanwijzingen en waarschuwingen worden nageleefd in de handleiding voor gebruik en onderhoud dat bij het toestel zit, zodat een zo correct mogelijk gebruik mogelijk is.

De vervanging van het hele toestel of de reparatie van een van zijn onderdelen zorgen niet voor verlenging van de garantie, die ongewijzigd blijft.

Met garantie wordt de gratis vervanging of reparatie bedoeld **van delen die als defect worden erkend als gevolg van fabricatiefouten**.

Om zich op de garantie te kunnen beroepen wanneer er zich een defect voordoet, moet de eigenaar het garantiecertificaat bewaren en dit samen met het aankoopbewijs aan de technische dienst voor assistentie voorleggen.

UITSLUITINGEN

Alle slechte werkingen en/of schade aan het toestel die aan de volgende oorzaken te wijten zijn, zijn van deze garantie uitgesloten:

- Schade veroorzaakt door transport en/of verplaatsing
- alle delen die defect blijken door verwaarlozing of onachtzaamheid tijdens het gebruik, door foutief onderhoud, door een installatie die niet conform is met wat door de fabrikant is aangegeven (raadpleeg altijd de handleiding voor installatie en gebruik die bij het toestel zit)
- foutieve dimensionering in verhouding tot het gebruik of defecten tijdens de installatie of het niet toepassen van de nodige maatregelen om een uitvoering volgens de regels van de kunst te verzekeren.
- onjuiste oververhitting van het toestel, namelijk door gebruik van brandstoffen die niet conform zijn met het type en met de hoeveelheden aangegeven in de meegeleverde instructies
- andere schade veroorzaakt door foutieve interventies van de gebruiker wanneer die probeert om het oorspronkelijke defect zelf op te lossen
- verergering van de schade veroorzaakt door het toestel verder te gebruiken nadat het defect zich voordeed
- eventuele corrosie, aanslag of breuken veroorzaakt door zwerfstroom, condens, agressiviteit of zuurheid van het water, onjuist uitgevoerde aanslagwerende behandelingen, watertekort, bezinsel van modder of kalkaanslag
- inefficiëntie van de schoorstenen, rookgaskanalen of delen van de installatie waarvan het toestel afhangt
- schade toegebracht door het openbreken van het toestel, weersinvloeden, natuurrampen, vandalisme, elektrische schokken, brand, defecten aan de elektrische en/of hydraulische installatie.
- Wanneer het jaarlijkse onderhoud van de kachel door een erkende technicus of door gekwalificeerd personeel niet wordt uitgevoerd, verliest u de garantie.

Bovendien is het volgende van deze garantie uitgesloten:

- onderdelen onderhevig aan normale slijtage, zoals pakkingen, ruiten, bekledingen en roosters in gietijzer, gelakt verchromde of vergulde onderdelen, de handgrepen en elektrische kabels, lampen, verlichte controlelampjes, draaiknoppen en alle delen van de

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

vuurhaard die weggenomen kunnen worden.

- De kleurwijzigingen van de gelakte delen en de delen van keramiek/serpentina, alsook barstjes in de keramiek, omdat dit natuurlijke kenmerken van het materiaal en van het gebruik van het product zijn.
- metselwerk
- onderdelen van de installatie (indien aanwezig) die niet door de fabrikant zijn geleverd

Eventuele technische interventies op het toestel om voornoemde defecten en daaruit voortvloeiende schade weg te nemen, moeten bijgevolg met de technische dienst voor assistentie worden overeengekomen. Deze dienst behoudt zich het recht voor om de betreffende opdracht al of niet te aanvaarden en de opdracht wordt in ieder geval niet in garantie uitgevoerd, maar wel als technische assistentie geleverd onder eventuele specifiek overeengekomen voorwaarden en volgens de tarieven die van kracht zijn voor de uit te voeren werken. Bovendien worden de kosten nodig om foutieve technische interventies uitgevoerd door de gebruiker te corrigeren, om forceringen te herstellen of alle andere schadelijke factoren die niet te herleiden zijn tot oorspronkelijke defecten, ten laste van de gebruiker zijn.

Met uitzondering van de beperkingen die door de wetten of reglementeringen worden opgelegd, blijft verder iedere garantie uitgesloten voor atmosferische en akoestische vervuiling.

Het bedrijf kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade die, rechtstreeks of onrechtstreeks, te wijten is aan personen, dieren of voorwerpen als gevolg van het niet respecteren van alle voorschriften die aangeduid worden in deze handleiding, en vooral diegene betreffende de installatie, het gebruik en het onderhoud van het toestel.

EXCLUSIEF VOOR BENELUX

Geachte klant,

Indien uw kachel is geïnstalleerd in de Benelux is het aangeraden om uw toestel te registreren op www.fero.be/registratie

Waarom zou u uw product registreren?

Bij Fero (invoerder voor de Benelux van uw toestel) eindigt de service niet bij uw aankoop! Onze gecertificeerde dealers alsook Fero Service staan garant voor een onberispelijke werking van uw pelletkachel, en aldus jarenlang stookplezier.

Door uw kachel te registreren kan u rekenen op een feilloze dienst na verkoop en garantieafhandeling en kunnen wij u op de hoogte houden van eventuele nieuwsjes over uw toestel.

Registratie is enkel mogelijk voor pelletkachels van de merken MCZ/RED/CADEL/SERGIO LEONI. Het toestel dienst geregistreerd te worden binnen de 6 weken na aankoop.

Wij wensen u veel stookplezier,

Team Fero

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

RESERVEONDERDELEN

In geval het toestel niet goed werkt, moet men zich tot de verkoper wenden, die de technische dienst voor assistentie zal contacteren. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. De verkoper of het assistentiecentrum kan u alle nuttige informatie over de reserveonderdelen verstrekken.

Er wordt geadviseerd niet te wachten tot de componenten door het gebruik versleten geraakt zijn, alvorens ze te vervangen. Het is nuttig om periodieke onderhoudscontroles uit te voeren.



Het bedrijf kan niet aansprakelijk gesteld worden voor oneigenlijk gebruik of niet-toegestane wijzigingen van het product of van een accessoire.

Voor iedere vervanging dienen uitsluitend originele reserveonderdelen gebruikt te worden.

Informatie voor het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur die batterijen en accu's bevat



Dit symbool, dat aangebracht is op het product, de batterijen, de accu's, of op de verpakking of documentatie daarvan, geeft aan dat het product, en de bijgesloten batterijen of accu's, aan het einde van hun nuttige levensduur niet verzameld, teruggewonnen of verwerkt mogen worden samen met huishoudelijk afval.

Het oneigenlijke beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen of accu's kan tot gevolg hebben dat gevaarlijke stoffen vrijkomen die in die producten zitten. Met het doel schade voor het milieu of de gezondheid te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht deze apparatuur, en/of de bijgesloten batterijen of accu's, te scheiden van andere soorten afval en ze naar een gemeentelijk inzamelcentrum te brengen. Het is mogelijk de distributeur te vragen om de afgedankte elektrische en elektronische apparatuur terug te nemen tegen de voorwaarden en volgens de modaliteiten die beoogd worden door Wetsbesl. 49/2014.

De gescheiden inzameling en de correcte verwerking van de elektrische en elektronische apparatuur, de batterijen en de accu's, bevorderen het behoud van de natuurlijke hulpbronnen, het respect voor het milieu en verzekeren de bescherming van de gezondheid.

Voor meer informatie over de inzamelcentra voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's, dient u zich te wenden tot de openbare overheden die bevoegd zijn voor de afgifte van de autorisaties.

1-WAARSCHUWINGEN EN GARANTIEVOORWAARDEN

NORMEN VOOR DE INSTALLATIE

Het product waarvan sprake is een kachel voorzien voor werking op houtpellets.

Hierna volgen enkele Europese referentienormen voor de installatie van het product:

EN 12828 Ontwerp van verwarmingsinstallaties.

CEI 64-8 Elektrische verbruikssystemen met nominale spanning van niet meer dan 1.000 V in wisselstroom en 1.500 V in gelijkstroom.

EN 1443 Algemene norm schoorstenen

EN 1856-1 metalen rookgasafvoerbuizen

EN 1856-2 metalen rookgaskanalen

EN 1457 schoorstenen - interne leidingen in terracotta/ keramiek

EN 13384-1 Schoorstenen - Thermische en dynamische berekeningsmethoden - Deel 1: Schoorstenen voor één enkel toestel

Hierna volgen enkele referentienormen voor Italië:

UNI 10683:2012 Warmtegeneratoren gevoed met hout of andere vaste biobrandstoffen - Inspectie, installatie, controle en onderhoud (voor thermochemisch vermogen in de vuurhaard van minder dan 35kW)

UNI/TS 11278 algemene technische norm voor de keuze van het rookgaskanaal/rookafvoerbuis

UNI 10847:2000 Installaties met afzonderlijk rookkanalen voor generatoren gevoed met vloeibare en vaste brandstoffen - Onderhoud en controle - Richtlijnen en procedures

UNI 8065 behandeling van het water in civiele installaties.

UNI 9182 Installaties voor voeding en verdeling van koud en warm (sanitair) water.

Voor de installatieprocedure is het schema vereist van de verwarmingsinstallatie, klaargemaakt volgens de normen en plaatselijke aanbevelingen die van kracht zijn.

Men moet in ieder geval het volgende naleven:

Voor de verwarmingsinstallatie -

Plaatselijke vereisten voor de aansluiting op de schoorsteen.

Plaatselijke vereisten voor de brandbeveiligingsnormen.

Voor de elektrische onderdelen - **EN 60335 "Veiligheid van elektrische huishoudapparaten en gelijkaardige toestellen"**

Deel 1 - Algemene vereisten

Deel 2 - Bijzondere normen voor toestellen met branders op gas, diesel en vaste brandstof voorzien van elektrische aansluitingen.

De aanwijzingen in dit hoofdstuk verwijzen expliciet naar de Italiaanse installatienorm UNI 10683. Men moet in ieder geval altijd de geldende normen respecteren die in het land van installatie van kracht zijn.

2-INSTALLATIE



De aanwijzingen in dit hoofdstuk verwijzen expliciet naar de Italiaanse installatienorm UNI 10683. Men moet in ieder geval altijd de geldende normen respecteren die in het land van installatie van kracht zijn.

DE PELLETS

De pellets worden verkregen uit het vezeltrekproces van zaagsel tijdens de bewerking van natuurlijk gedroogd hout (zonder verf). De compactheid van het materiaal wordt gegarandeerd door lignine dat zich in het hout zelf bevindt, waardoor de productie van pellets zonder lijm of bindmiddelen kan verkregen worden.

Op de markt zijn verschillende types pellets verkrijgbaar, met kenmerken die variëren op basis van de gebruikte houtmengsels. De meest gangbare diameter op de markt bedraagt 6 mm (er bestaat ook een diameter 8 mm), met een lengte die gemiddeld tussen 3 en 40 mm ligt. Pellets zijn van goede kwaliteit als ze een densiteit van 600 tot meer dan 750 kg/m³ hebben, met een watergehalte tussen 5% en 8% van hun gewicht.

Pellets zijn een ecologische brandstof omdat ze de houtresten maximaal benutten, zodat een schonere brandstof wordt verkregen dan die, die geproduceerd wordt met fossiele brandstoffen. Pellets hebben eveneens technische voordelen.

Een goede houtsoort heeft een warmtevermogen van 4,4 kW/kg (15% vochtigheid, na een droogperiode van 18 maanden) terwijl pellets een warmtevermogen rond 4,9 kW/kg hebben. Om een goede verbranding te garanderen, moeten de pellets bewaard worden in een vochtvrije plaats en moeten ze beschermd worden tegen vuil. Pellets worden gewoonlijk geleverd in zakken van 15 kg, dus is de opslag



ZAK BRANDSTOF VAN 15 KG

zeer praktisch.

Pellets van goede kwaliteit garanderen een correcte verbranding en beperken de schadelijke emissie in de atmosfeer.



Als de brandstof van slechte kwaliteit is, zullen de vuurpot en de verbrandingskamer eerder gereinigd moeten worden.

De belangrijkste kwaliteitscertificaties voor pellets die op de Europese markt bestaan, garanderen dat de brandstof binnen klasse A1/A2 valt volgens ISO 17225-2 (ex EN 14961). Enkele voorbeelden van deze certificaties zijn: **ENplus**, **DINplus**, **Ö-Norm M7135**, deze garanderen dat meer bepaald de volgende eigenschappen verzekerd zijn:

- warmtevermogen: 4,6 ÷ 5,3 kWh/kg.
- Watergehalte: ≤ 10% van het gewicht.
- Percentage assen: max 1,2% van het gewicht (A1 minder dan 0,7%).
- Diameter: 6±1/8±1 mm.
- Lengte: 3÷40 mm.
- Inhoud: 100% onbehandeld hout, zonder toevoeging van bindmiddelen (schorspercentage max. 5%).
- Verpakking: in zakken bestaande uit ecologisch compatibel of biologisch afbreekbaar materiaal.



Het bedrijf raadt aan om voor haar producten gecertificeerde brandstof (ENplus, DINplus, Ö-Norm M7135) te gebruiken.

Het gebruik van slechte of niet-conforme pellets, volgens de eerder aangeduide informatie, schaadt de werking van uw product en kan de garantie doen vervallen, evenals de aansprakelijkheid van het bedrijf.

2-INSTALLATIE

VOORWOORD

De montagepositie moet worden gekozen in functie van de omgeving, van de uitlaat en van het rookkanaal. Controleer bij de plaatselijke overheden of er beperkende normen zijn wat betreft de inlaat voor verbrandingslucht, het systeem voor afvoer van rookgassen, het rookkanaal en de schoorsteenpot. De fabrikant wijst iedere verantwoordelijkheid af in geval van een installatie die niet conform is met de geldende wetten, bij een onjuiste luchtverversing van de lokalen, bij een elektrische aansluiting die niet conform is met de normen en bij oneigenlijk gebruik van het toestel. De installatie moet door een gekwalificeerde technicus worden uitgevoerd, hij moet aan de eigenaar een verklaring van conformiteit van de installatie overhandigen en neemt de volledige verantwoordelijkheid op zich voor de definitieve installatie en daaruit volgend voor de goede werking van het product.

Meer bepaald dient men te controleren of:

- er een geschikte inlaat is voor de verbrandingslucht en een afvoer voor de rookgassen conform met het type geïnstalleerd product
- andere kachels of geïnstalleerde systemen de kamer waar het toestel is geïnstalleerd niet in onderdruk brengen (voor hermetische toestellen afzonderlijk is maximaal 15 Pa onderdruk in de ruimte toegestaan)
- er geen terugkeer van rookgassen in het lokaal is wanneer het toestel aan staat
- de evacuatie van de rookgassen volledig veilig is uitgevoerd (afmetingen, hermetische afvoer van rookgassen, afstand tot brandbare materialen ...).

Het is aanbevolen om in de gegevens op het label van het rookkanaal de veilige afstanden te controleren: deze moeten worden nageleefd wanneer er brandbare materialen aanwezig zijn, evenals voor het te gebruiken type isolatiemateriaal. Deze voorschriften moeten altijd strikt worden nageleefd om ernstige schade voor de gezondheid van de personen en aantasting van de integriteit van de woning te vermijden. De installatie van het toestel moet een gemakkelijke toegang verzekeren voor de schoonmaak van het toestel, van de leidingen voor afvoer van de rookgassen en van het rookkanaal. **Het is verboden de kachel te installeren in lokalen waar er brandgevaar heerst. De installatie in monolokalen, slaapkamers en badkamers is alleen toegelaten voor hermetische of gesloten toestellen voorzien van een geschikte kanalisering van de verbrandingslicht rechtstreeks naar buiten. Behoud altijd een geschikte afstand en bescherming om te vermijden dat het product met water in contact komt.**

Wanneer er meerdere toestellen geïnstalleerd zijn, moet men voor een aangepaste, voldoende luchtinlaat van buitenaf zorgen.

MINIMUMAFSTANDEN

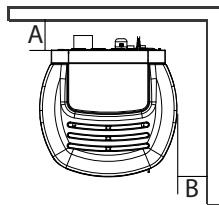
Het is aanbevolen om de kachel los van eventuele muren en/of meubels te installeren, met een minimale luchtcirculatie om een efficiënte verlichting van het toestel en een goede verdeling van de warmte in de ruimte toe te laten. Respecteer de afstanden tot brandbare of hittegevoelige voorwerpen (sofa's, meubels, houten bekledingen, enz.) zoals in onderstaande specificaties aangegeven.

De frontale afstand tot brandbare materialen moet minstens overeenkomen met de waarde vermeld in de tabel met technische gegevens van het product. Wanneer er bijzonder delicate voorwerpen aanwezig zijn, zoals meubelen, gordijnen of sofa's, moet de afstand tot de kachel op op passende wijze worden vergroot.



Bij een houten vloer is het raadzaam een vloerbescherming te monteren in overeenstemming met de normen die van kracht zijn in het land.

SUITE/CLUB/MUSA HYDRAMATIC 16/24 M1	Onbrandbare muren	Brandbare muren
	A = 5 cm B = 5 cm	A = 20 cm B = 20 cm



Als de vloer uit brandbaar materiaal bestaat, is het aanbevolen om een bescherming in onbrandbaar materiaal (staal, glas...) te gebruiken; zorg ervoor dat die ook het frontale gedeelte beschermt tegen eventueel vallende brandstofresten tijdens de schoonmaakwerkzaamheden. Het toestel moet op een vloer met geschikt draagvermogen worden geïnstalleerd.

Als de bestaande constructie niet aan deze vereiste voldoet, moet men passende maatregelen treffen (bijvoorbeeld een plaat leggen om de belasting van het gewicht te verdelen).

2-INSTALLATIE

VOORWOORD

Dit hoofdstuk Rookkanaal werd opgesteld volgens de voorschriften van de Europese normen (EN13384 - EN1443 - EN1856 - EN1457). Het biedt enkele aanwijzingen over de goede, correcte uitvoering van het rookkanaal, maar mag in geen geval worden beschouwd als vervanging voor de geldende normen, die de gekwalificeerde fabrikant in zijn bezit moet hebben. Controleer bij de plaatselijke overheden op er beperkende normen zijn wat betreft de inlaat voor verbrandingslucht, het systeem voor afvoer van rookgassen, het rookkanaal en de schoorsteenpot.

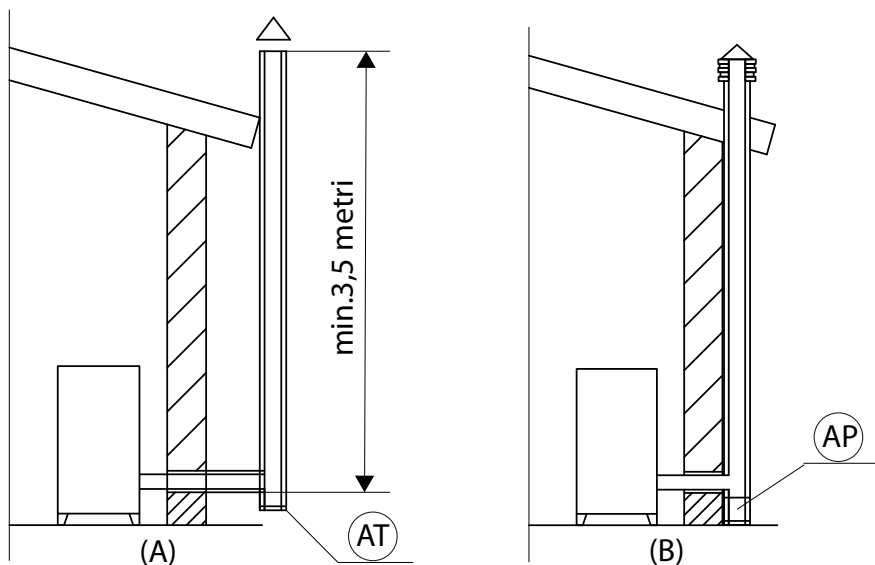
Het bedrijf wijst iedere verantwoordelijkheid af voor de slechte werking van de ketel indien dit te wijten is aan het gebruik van een rookkanaal met onjuiste afmetingen dat niet aan de geldende normen voldoet.

ROOKKANAAL

Het rookkanaal of de schoorsteen speelt een grote rol voor de goede werking van een verwarmingstoestel op vaste brandstof met geforceerde trek. Gezien de moderne verwarmingstoestellen een hoog rendement hebben met koudere rookgassen en bijgevolg minder trek, is het van wezenlijk belang dat het rookkanaal volgens de regels van de kunst is gebouwd en altijd in perfect efficiënte staat wordt gehouden. Een rookkanaal dat dient voor een toestel op pellets/hout moet minstens categorie T400 zijn (of hoger als het toestel dit vereist) en bestand tegen schoorsteenbrand wanneer het roet in het kanaal vuur vat. De afvoer van rookgassen dient te gebeuren via een afzonderlijk rookkanaal met geïsoleerde metalen buizen (A) of in een bestaand rookkanaal dat conform is met het voorziene gebruik (B). Een eenvoudige afbakening in cement moet voldoende omsloten worden. Voorzie voor beide oplossingen een inspectiedop (AT) en/of inspectiedeurtje (AP) - FIG.1.

Het is verboden om meerdere toestellen op hout/pellet (*) of van een ander type aan te sluiten (ontluchtingskappen ...) op hetzelfde rookkanaal.

(*) tenzij er nationale uitzonderingen zijn (bijv. in Duitsland), die in passende omstandigheden de installatie van meer dan één apparaat in dezelfde schoorsteen toelaten; hoe dan ook moeten de product-/installatie-eisen, die beoogd worden door de betreffende normen/wetgeving die in dat land van kracht zijn, strikt in acht genomen worden



AFBEELDING 1 - ROOKKANAAL

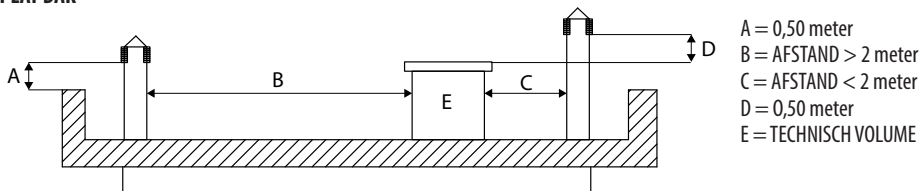
2-INSTALLATIE

TECHNISCHE KENMERKEN

Laat de efficiëntie van het rookkanaal door een erkende technicus controleren.

Het rookkanaal moet hermetisch zijn om de rookgassen te bevatten, met een verticaal verloop zonder vernauwingen, het moet vervaardigd zijn in materiaal dat geen rookgassen of condens doorlaat, thermisch geïsoleerd en geschikt om na verloop van tijd tegen normale mechanische belastingen bestand te blijven (het is aanbevolen om schoorstenen te gebruiken in A/316 of hittebestendig materiaal met geïsoleerde dubbele wand en met een ronde doorsnede). Hij moet extern geïsoleerd zijn om condensfenomenen en het effect van de afkoeling van de rookgassen te vermijden. Het moet op afstand blijven van brandbare of licht ontvlambare materialen, met een lucht tussenruimte of isolerende materialen omgeven: controleer de afstand aangegeven door de fabrikant van de schoorsteen volgens de norm EN1443. De opening van de schoorsteen moet in hetzelfde lokaal zijn als het lokaal waar het toestel is geïnstalleerd of hoogstens in het aangrenzende lokaal, onder de opening moet een ruimte zijn voor opvang van het roet en van condens, toegankelijk via een hermetisch gesloten deurtje.

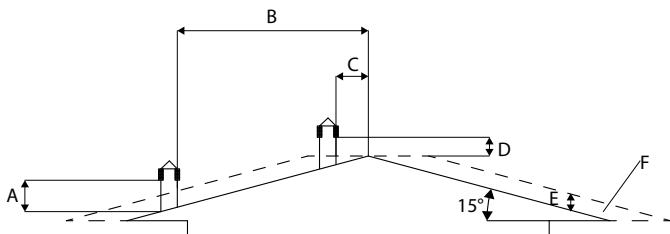
PLAT DAK



- A = 0,50 meter
- B = AFSTAND > 2 meter
- C = AFSTAND < 2 meter
- D = 0,50 meter
- E = TECHNISCH VOLUME

AFBEELDING 2

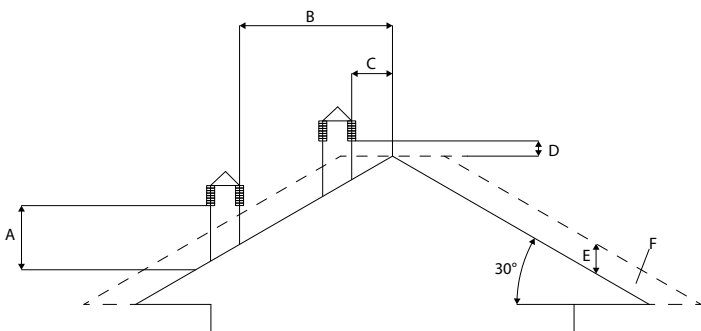
HELLEND DAK 15°



- A = MIN. 1,00 meter
- B = AFSTAND > 1,85 meter
- C = AFSTAND < 1,85 meter
- D = 0,50 meter BOVEN DE DAKNOK
- E = 0,50 meter
- F = REFLUXZONE

AFBEELDING 3

HELLEND DAK 30°

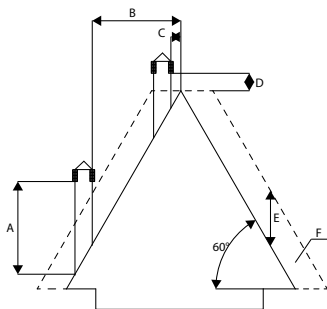


- A = MIN. 1,30 meter
- B = AFSTAND > 1,50 meter
- C = AFSTAND < 1,50 meter
- D = 0,50 meter BOVEN DE DAKNOK
- E = 0,80 meter
- F = REFLUXZONE

AFBEELDING 4

2-INSTALLATIE

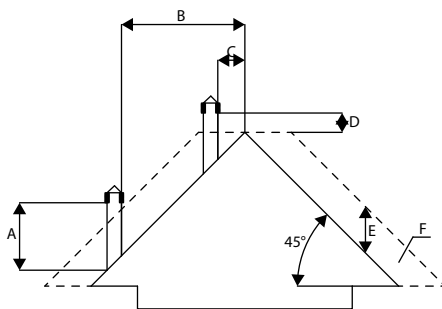
DAK OP 60°



- A = MIN. 2,60 meter
 B = AFSTAND > 1,20 meter
 C = AFSTAND < 1,20 meter
 D = 0,50 meter BOVEN DE DAKNOK
 E = 2,10 meter
 F = REFLUXZONE

AFBEELDING 5

DAK OP 45°



- A = MIN. 2,00 meter
 B = AFSTAND > 1,30 meter
 C = AFSTAND < 1,30 meter
 D = 0,50 meter BOVEN DE DAKNOK
 E = 1,50 meter
 F = REFLUXZONE

AFBEELDING 6

DIMENSIONERING

De onderdruk (trek) van een rookkanaal hangt ook af van zijn hoogte. Controleer de onderdruk met de aangegeven waarden in de technische kenmerken. De minimale hoogte van de schoorsteen bedraagt 3,5 meter.

De binnendoorsnede van het rookkanaal mag rond zijn (dat is het beste), vierkant of rechthoekig (de verhouding tussen de binnenzijden moet $\leq 1,5$ zijn), met de verbonden zijden met een minimale straal van 20 mm. De afmeting van de doorsnede moet **minimum** $\varnothing 100\text{mm}$ bedragen.

De doorsneden/lengtes van de schoorstenen moeten de juiste afmetingen hebben, volgens de algemene berekeningsmethode van de norm UNI EN13384-1 of andere methoden met bewezen efficiëntie.

Hierna volgen enkele voorbeelden van rookkanalen die op de markt verkrijgbaar zijn:

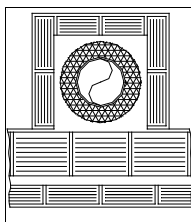
Schoorsteen in roestvrij staal AISI 316 met dubbele kamer, geïsoleerd met keramiekvezel of soortgelijk product dat bestand is tegen 400°C.

Schoorsteen in vuurvast materiaal met dubbele geïsoleerde kamer en buitenvoering van cementbeton, verlicht met poreus materiaal zoals klei.

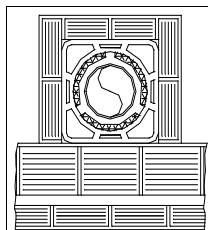
Traditionele schoorsteen van klei met vierkante doorsnede en lege isolerende inzetstukken.

Vermijd schoorstenen met een rechthoekige binnendoorsnede waarvan de verhouding tussen de lange zijde en de korte zijde groter is dan 1,5 (bijvoorbeeld 20x40 of 15x30)

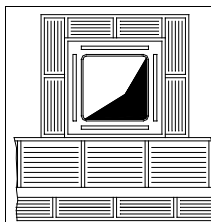
UITSTEKEND



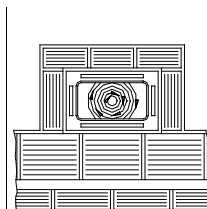
GOED



MIDDELMATIG



SLECHT



2-INSTALLATIE

ONDERHOUD

Het rookkanaal moet altijd schoon zijn, omdat aanslag van roet of onverbrande oliën de doorsnede ervan verminderen, waardoor de trek wordt geblokkeerd. Het is verplicht om het rookkanaal en de schoorsteenpot minstens één keer per jaar door een gekwalificeerde schoorsteenveger te laten reinigen en controleren; na de controle/het onderhoud dient u een ondertekend verslag te ontvangen waarop staat dat de installatie veilig is.

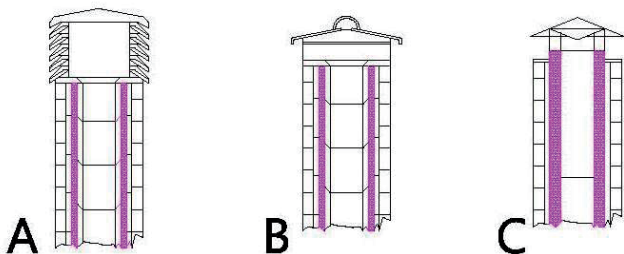
De reiniging niet uitvoeren brengt de veiligheid van de installatie in gevaar.

SCHOORSTEENPOT

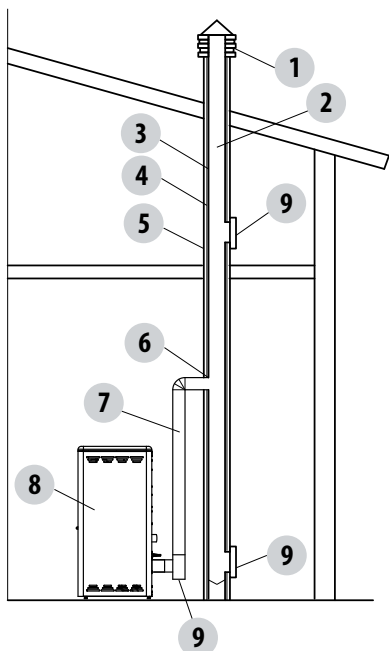
De schoorsteenpot is een bepalend element voor de goede werking van het verwarmingstoestel: een schoorsteenpot van het windwerende tpe (A) is aanbevolen, zie afbeelding 7. De zone van de openingen voor de evacuatie van de rook moet minstens het

dubbele zijn dan de doorsnede van het rookkanaal/ingekapselde systeem en afgestemd zodat de afvoer van rookgassen is verzekerd wanneer er wind is. Hij moet beletten dat er regen, sneeuw en eventuele dieren naar binnen kunnen. De hoogte waarop de rook in de lucht vrijkomt moet buiten de refluxzone zijn die wordt veroorzaakt door de vorm van het dak of door eventuele obstakels die zich in de buurt bevinden (zie afbeelding 2-3-4-5-6).

AFBEELDING 7



SCHOORSTEENCOMPONENTEN



LEGENDE:

- (1) SCHOORSTEENPOT
- (2) UITSTROOMWEG
- (3) ROOKGASSENBUIS
- (4) THERMISCHE ISOLATIE
- (5) EXTERNE WAND
- (6) KOPPELING VAN DE SCHOORSTEEN
- (7) ROOKKANAAL
- (8) WARMTEGENERATOR
- (9) INSPECTIEDEURTJE

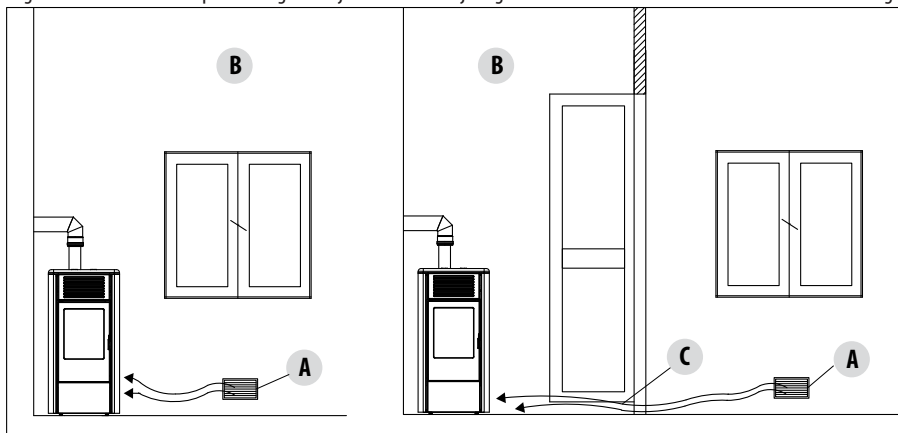
AFBEELDING 8

2-INSTALLATIE

EXTERNE LUCHTINLAAT

Het is verplicht om een geschikte externe luchtinlaat te voorzien, zodat de nodige verbrandingslucht kan worden aangevoerd voor de correcte werking van het toestel. De luchttoevoer van buiten naar het lokaal van de installatie kan rechtstreeks gebeuren, via een opening op een buitenmuur van het lokaal (deze oplossing geniet de voorkeur, zie afbeelding 9 a), of onrechtstreeks, door afname van lucht uit aangrenzende lokalen die permanent met het lokaal van de installatie in verbinding staan (zie afbeelding 9 b). Het aangrenzende lokaal mag echter in geen geval een slaapkamer, autostalling, garage of in het algemeen een lokaal zijn waar er brandgevaar bestaat. Tijdens de fase van de installatie moet men de minimale afstanden controleren die nodig zijn om lucht van buitenaf aan te voeren. Houd rekening met de aanwezigheid van deuren en ramen, die een invloed kunnen hebben op de correcte aanvoer van lucht naar de kachel (zie onderstaand schema).

De luchtinlaat moet een minimale totale netto oppervlakte van 80 cm² hebben: deze oppervlakte moet proportioneel worden vergroot als er in het lokaal andere actieve generatoren zijn (bijvoorbeeld: elektrische ventilator voor extractie van de vervuilde lucht, keukendampkap, andere kachels, enz.), die voor onderdruk in de omgeving kunnen zorgen. Het is noodzakelijk om te laten controleren of de drukval tussen de kamer en de buitenlucht niet meer dan 4 Pa bedraagt wanneer alle toestellen aan staan (ook voor Oyster-toestellen indien de verbrandingslucht niet correct naar buiten gekanaliseerd is). Vergroot indien nodig de doorsnede van de ingang van de luchtinlaat, die uitgevoerd moet worden op een hoogte nabij de vloer en altijd afgeschermd met een extern beschermrooster om vliegende dieren te



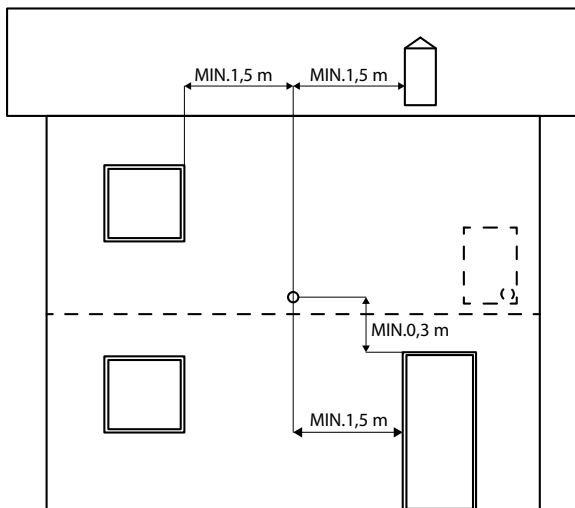
AFBEELDING 9 A - RECHTSTREEKS VAN BUITEN

AFBEELDING 9 B - ONRECHTSTREEKS VIA AANPALEND LOKAAL

A=LUCHTINLAAT

B=TE VENTILEREN LOKAAL

C=VERGROTING VAN DE SPLEET ONDER DE DEUR



weren, en zodanig dat er geen voorwerpen de opening kunnen verstoppem.

Het is mogelijk om de lucht die nodig is voor de verbranding rechtstreeks aan te sluiten op de externe luchtinlaat, met een buis van minstens Ø50mm die maximaal 3 meter lang in rechte lijn is; ieder bocht van de buis moet worden beschouwd als het equivalent van een rechtlijnige meter. Zie de achterkant van de kachel voor de koppeling van de buis.

Voor kachels geïnstalleerd in monolokalen, slaapkamers en badkamers (waar dit is toegestaan), is de aansluiting van de verbrandingslucht naar buiten verplicht. Meer bepaald is het bij hermetische kachels noodzakelijk dat deze aansluiting hermetische wordt uitgevoerd om het hermetische karakter van het hele systeem niet te beïnvloeden.

2-INSTALLATIE

AFSTAND (meter)	De luchtinlaat moet op de volgende afstand zitten:	
1,5 m	ONDER	Deuren, ramen, rookgasuitlaten, spouwmuren, ...
1,5 m	HORIZONTAAL	Deuren, ramen, rookgasuitlaten, spouwmuren, ...
0,3 m	BOVEN	Deuren, ramen, rookgasuitlaten, spouwmuren, ...
1,5 m	VER VAN	van de uitgang van de rookgassen

AANSLUITING OP HET ROOKKANAAL

De verbinding tussen het toestel en de rookafvoer moet worden uitgevoerd met een rookkanaal dat conform is met de norm EN 1856-2. Het verbindingsstuk mag maximum 4 m in horizontale richting lang zijn, met een minimale helling van 3% en met maximaal 3 bochten van 90°C (inspecteerbaar - de T-koppeling op de uitgang van het toestel mag niet worden meegerekend).

De diameter van het rookkanaal moet gelijk zijn of groter zijn dan de diameter van de uitgang van het toestel (Ø 80 mm).

TYPE INSTALLATIE	ROOKKANAAL
Minimale verticale lengte	1,5 meter
Maximale lengte (met 1 inspecteerbare bocht van 90°)	6,5 meter
Maximale lengte (met 3 inspecteerbare bochten van 90°)	4,5 meter
Maximum aantal inspecteerbare bochten van 90°	3
Horizontale stukken (minimale helling 3%)	4 meter

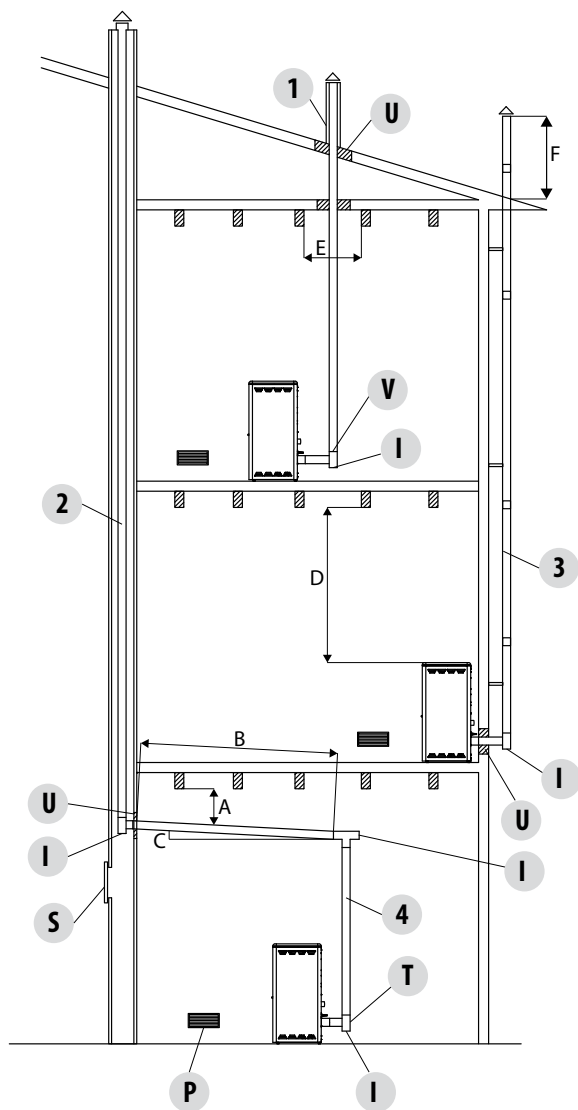
Voorzie een rookkanaal dat de geldende normen respecteert in het land van de installatie en die compatibel is met de eigenschappen van het product en van zijn installatie. De temperatuurklassen van het rookkanaal moeten hoger zijn dan de bedrijfstemperaturen van het toestel.

Het is verboden om op hetzelfde rookkanaal meerdere toestellen of de afvoer afkomstig van dampkappen aan te sluiten. De rechtstreekse afvoer van de verbrandingsproducten via de muur naar zowel gesloten ruimten als in openlucht is verboden.

Wanneer er bouwelementen aanwezig zijn die vuur kunnen vatten of die gevoelig zijn voor warmte, moet het rookkanaal de veiligheidsafstanden respecteren zoals op het label met de gegevens is aangegeven.

2-INSTALLATIE

VOORBEELDEN VAN EEN CORRECTE INSTALLATIE



1. Installatie rookkanaal Ø120mm met gat voor de doorgang van de buis plus:
minimum 100mm rond de buis indien in contact met niet-ontvlambare delen zoals cement, bakstenen, enz.; of minimum 300mm rond de buis (of zoals beschreven volgens de gegevens van het label) indien in contact met ontvlambare delen zoals hout enz.

In beide gevallen moet men tussen het rookkanaal en de vloer een geschikt isolerend materiaal aanbrengen.

Het is aanbevolen om de gegevens van het label van het rookkanaal te controleren en te respecteren, in het bijzonder de veilige afstanden tot brandbare materialen. De vorige regels gelden ook voor gaten die in de muur worden gemaakt.

2. Oud rookkanaal, ingekapseld, minimum Ø100mm met uitvoering van een extern deurtje om de schoorsteen te kunnen reinigen.

3. Extern rookkanaal uitsluitend uitgevoerd met geïsoleerde inox buizen, dit betekent dubbelwandig, minimum Ø100mm: de buis moet goed aan de muur verankerd zijn. Met windwerende schoorsteenpot. Zie fig.7 type A.

4. Systeem voor kanalisatie via T-koppelingen die een gemakkelijke reiniging mogelijk maken zonder de buizen te demonteren

AFBEELDING 11

U = ISOLERING

V = EVENTUELE REDUCTIE VAN 100 TOT 80 MM

I = INSPECTIEDOP

S = INSPECTIEDEURTJE

P = LUCHTINLAAT

T = T-KOPPELING MET INSPECTIEDOP

A = MINIMUM 40 MM

B = MAXIMUM 4 M

C = MINIMUM 3°

D = MINIMUM 400 MM

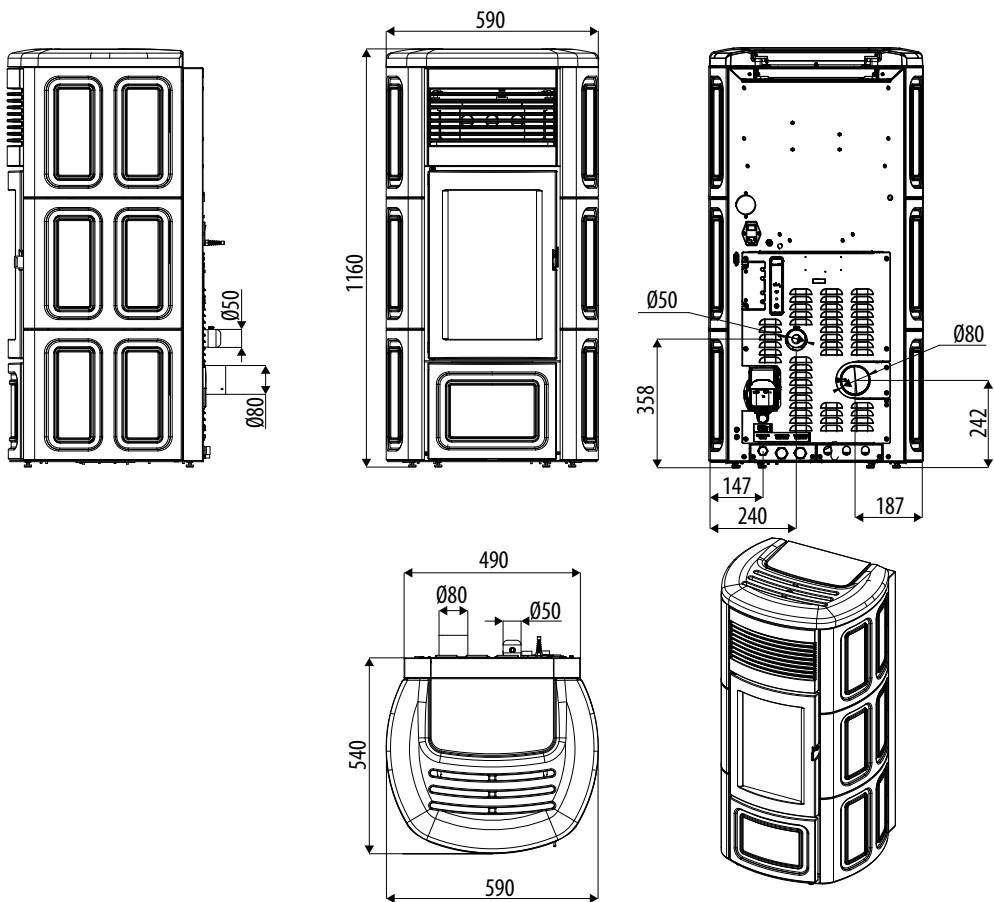
E = DIAMETER OPENING

F = ZIE FIG.2-3-4-5-6

3-SCHETSEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

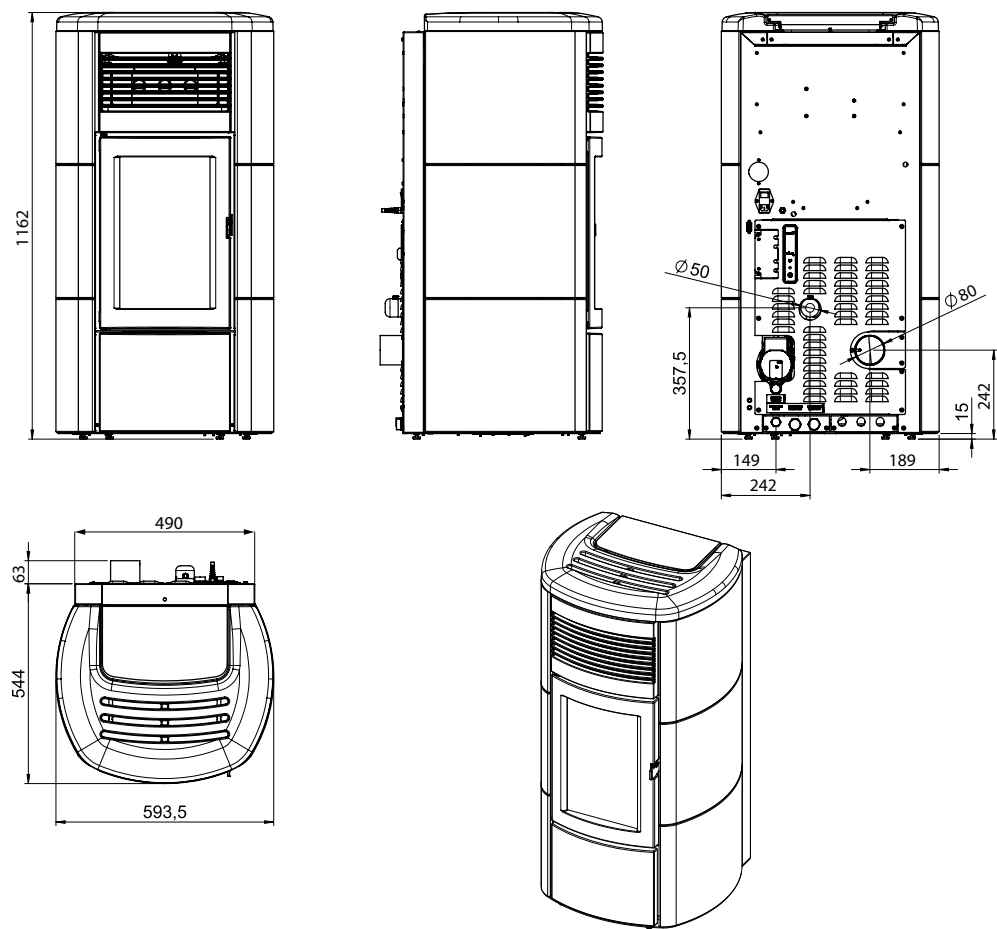
TEKENINGEN EN KENMERKEN

AFMETINGEN KACHEL SUITE HYDROMATIC 16/24 M1



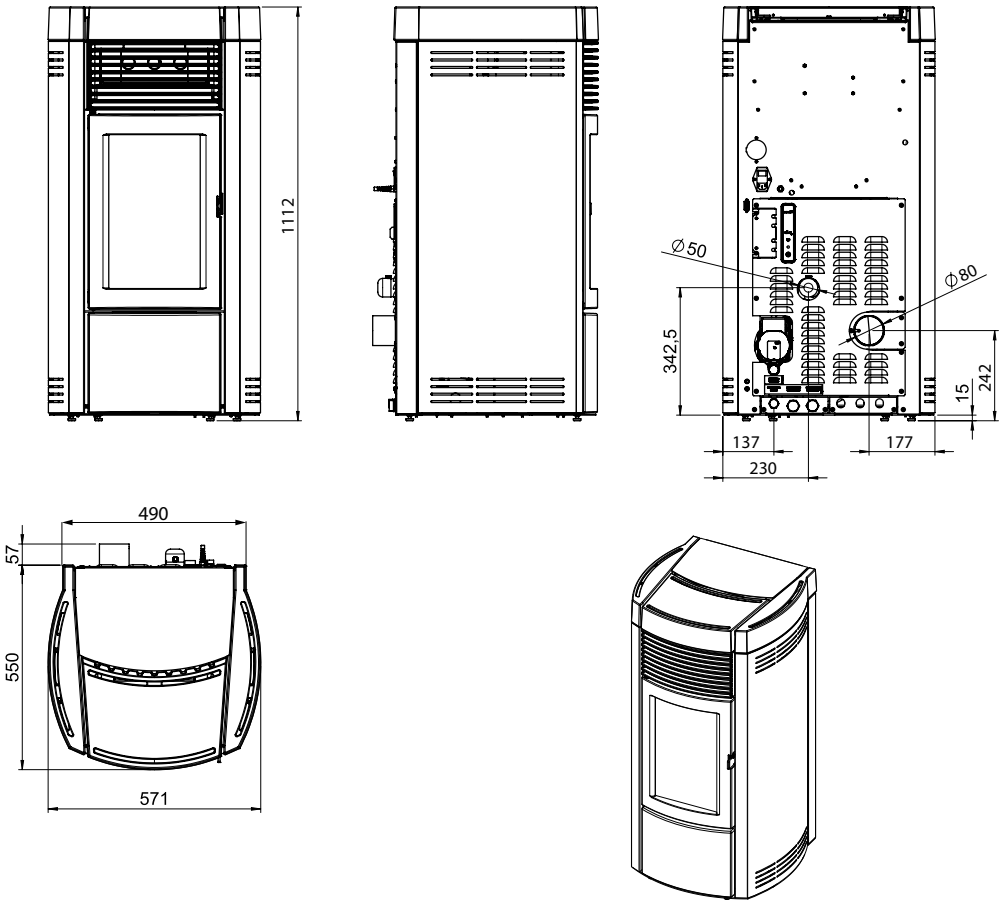
3-SCHETSEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

AFMETINGEN KACHEL CLUB HYDROMATIC 16/24 M1



3-SCHETSEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

AFMETINGEN KACHEL MUSA HYDROMATIC 16/24 M1



3-SCHETSEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

TECHNISCHE KENMERKEN	SUITE-CLUB-MUSA Hydromatic 16 M1
Nominaal nuttig vermogen	16,1 kW (13846 kcal/h)
Nominaal nuttig vermogen (H ₂ O)	12,8 kW (11008 kcal/h)
Minimaal nuttig vermogen	4,5 kW (3870 kcal/h)
Minimaal nuttig vermogen (H ₂ O)	3,0 kW (2580 kcal/h)
Rendement bij Max.	93,6%
Rendement bij Min.	95,6%
Temperatuur rookgassen in uitgang bij Max.	118 °C
Temperatuur rookgassen in uitgang bij Min.	62°C
Roetdeeltjes / OGC/ Nox (13%O ₂)	16 mg/Nm ³ - 4 mg/Nm ³ - 109 mg/Nm ³
CO bij 13% O ₂ op Min en op Max	0,023 – 0,004%
CO ₂ bij Min. en bij Max.	7,9% - 13,4%
Massa rookgassen	9,1 g/sec
Maximale werkdruk	2,0 bar - 200 kPa
Aanbevolen trek bij Max. vermogen***	0,10 mbar - 10 Pa***
Aanbevolen trek bij Min. vermogen	0,02 mbar - 2 Pa
Capaciteit voorraadbak	40 liter
Type pelletbrandstof	Pellet diameter 6 mm met stukken van 3÷40 mm
Uurverbruik pellets	Min ~ 1,0 kg/h* - Max ~ 3,5 kg/h*
Autonomie	Max. ~ 26 h* - Min. ~ 8 h*
Verwarmbaar volume m ³	346/40 – 396/35 – 462/30 **
Luchtaanvoer voor verbranding	Ø 50 mm
Rookgasuitgang	Ø 80 mm
Luchtinlaat	80 cm ²
Nominaal elektrisch vermogen (EN 60335-1)	115 W (Max 370 W)
Voedingsspanning en -frequentie	230 Volt / 50 Hz
Nettogewicht	Musa structuur + bekleding 177 kg Suite/Club structuur + bekleding 190 kg
Gewicht met verpakking	Musa structuur + bekleding 190 kg Suite/Club structuur + bekleding 206 kg
Afstand tot brandbaar materiaal (achterkant/zijkant/onderkant)	200 / 200 / 0 mm
Afstand tot brandbaar materiaal (plafond/voorkant)	750 / 1000 mm

* Gegevens die afhankelijk van het type gebruikte pellets kunnen veranderen

** Verwarmbaar volume naargelang het gevraagde vermogen per m³ (respectievelijk 40-35-30 Kcal/u per m³)

***Door de fabrikant aanbevolen waarde (niet bindend) voor een optimale werking van het product

Getest volgens EN 14785 in overeenstemming met de Europese reglementering voor bouwproducten (UE 305/2011).

3-SCHETSEN EN TECHNISCHE KENMERKEN

TECHNISCHE KENMERKEN	SUITE-CLUB-MUSA Hydromatic 24 M1
Nominaal nuttig vermogen	23,9 kW (20554 kcal/h)
Nominaal nuttig vermogen (H ₂ O)	18,6 kW (15996 kcal/h)
Minimaal nuttig vermogen	4,5 kW (3870 kcal/h)
Minimaal nuttig vermogen (H ₂ O)	3,0 kW (2580 kcal/h)
Rendement bij Max.	92,0%
Rendement bij Min.	95,6%
Temperatuur rookgassen in uitgang bij Max.	151 °C
Temperatuur rookgassen in uitgang bij Min.	62°C
Roetdeeltjes / OGC/ Nox (13%O ₂)	13 mg/Nm ³ - 3 mg/Nm ³ - 108 mg/Nm ³
CO bij 13% O ₂ op Min en op Max	0,023 – 0,008%
CO ₂ bij Min. en bij Max.	7,9% - 14,7%
Massa rookgassen	12,5 g/sec
Maximale werkdruk	2,0 bar - 200 kPa
Aanbevolen trek bij Max. vermogen***	0,10 mbar - 10 Pa***
Aanbevolen trek bij Min. vermogen	0,02 mbar - 2 Pa
Capaciteit voorraadbak	40 liter
Type pelletbrandstof	Pellet diameter 6 mm met stukken van 3÷40 mm
Uurverbruik pellets	Min ~ 1,0 kg/h* - Max ~ 5,3 kg/h*
Autonomie	Max. ~ 26 h* - Min. ~ 5 h*
Verwarmbaar volume m ³	514/40 – 587/35 – 685/30 **
Luchtaanvoer voor verbranding	Ø 50 mm
Rookgasuitgang	Ø 80 mm
Luchtinlaat	80 cm ²
Nominaal elektrisch vermogen (EN 60335-1)	115 W (Max 370 W)
Voedingsspanning en -frequentie	230 Volt / 50 Hz
Nettogewicht	Musa structuur + bekleding 177 kg Suite/Club structuur + bekleding 190 kg
Gewicht met verpakking	Musa structuur + bekleding 190 kg Suite/Club structuur + bekleding 206 kg
Afstand tot brandbaar materiaal (achterkant/zijkant/onderkant)	200 / 200 / 0 mm
Afstand tot brandbaar materiaal (plafond/voorkant)	750 / 1000 mm

* Gegevens die afhankelijk van het type gebruikte pellets kunnen veranderen

** Verwarmbaar volume naargelang het gevraagde vermogen per m³ (respectievelijk 40-35-30 Kcal/u per m³)

***Door de fabrikant aanbevolen waarde (niet bindend) voor een optimale werking van het product

Getest volgens EN 14785 in overeenstemming met de Europese reglementering voor bouwproducten (UE 305/2011).

4-UITPAKKEN

VOORBEREIDING EN UITPAKKEN

De verpakking bestaat uit een doos in recycleerbaar karton volgens de RESY-normen, recycleerbare inzetstukken in EPS piepschuim en een houten pallet. Alle verpakkingsmaterialen kunnen opnieuw worden gebruikt voor gelijkaardige toepassingen of eventueel als afvalstoffen worden verwijderd, assimileerbaar met vast huishoudelijk afval, in naleving van de geldende normen.



Na het verwijderen van de verpakking moet men controleren of het product intact is.

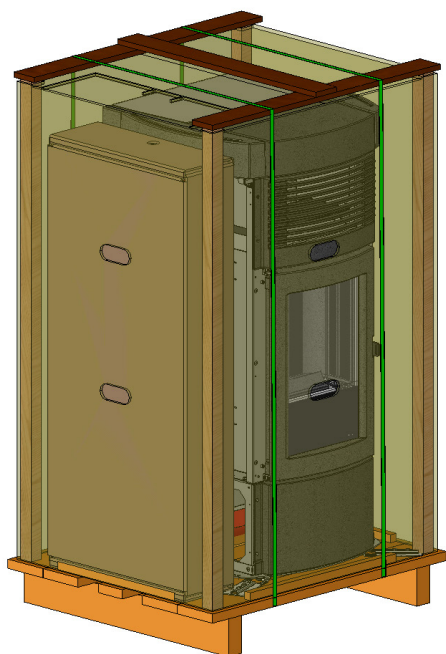
Het is aanbevolen om iedere verplaatsing met geschikte middelen uit te voeren, zorg hierbij dat de geldende normen inzake veiligheid worden nageleefd. De verpakking niet omkantelen, wees zeer voorzichtig bij de onderdelen in keramiek.

De kachels worden in één enkele verpakking geleverd met panelen in keramiek of stalen zijflanken, die samen met de structuur worden verpakt en erboven of ernaast worden geplaatst. Open de verpakking, verwijder het karton, het piepschuim en eventuele straps en plaats de kachel op de gekozen plaats; zorg ervoor dat deze plaats in overeenstemming is met de voorschriften.

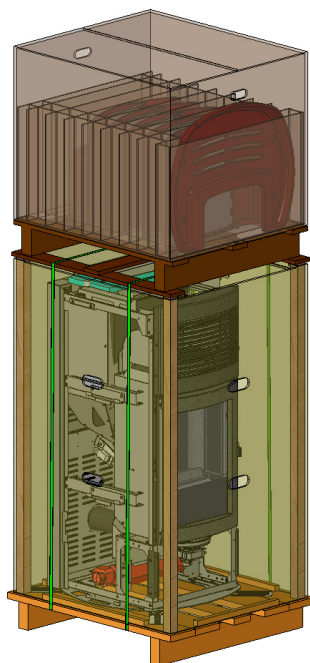
De behuizing van de kachel of het monoblok moet steeds verticaal verplaatst worden, en uitsluitend met behulp van een wagentje. Let vooral op dat de deur en de ruit goed beschermd worden tegen mechanische stoten die de intacte staat ervan zouden kunnen beïnvloeden.

Pak de kachel indien mogelijk uit nabij de zone waar ze zal geïnstalleerd worden.

De materialen waaruit de verpakking bestaat zijn niet giftig noch schadelijk.

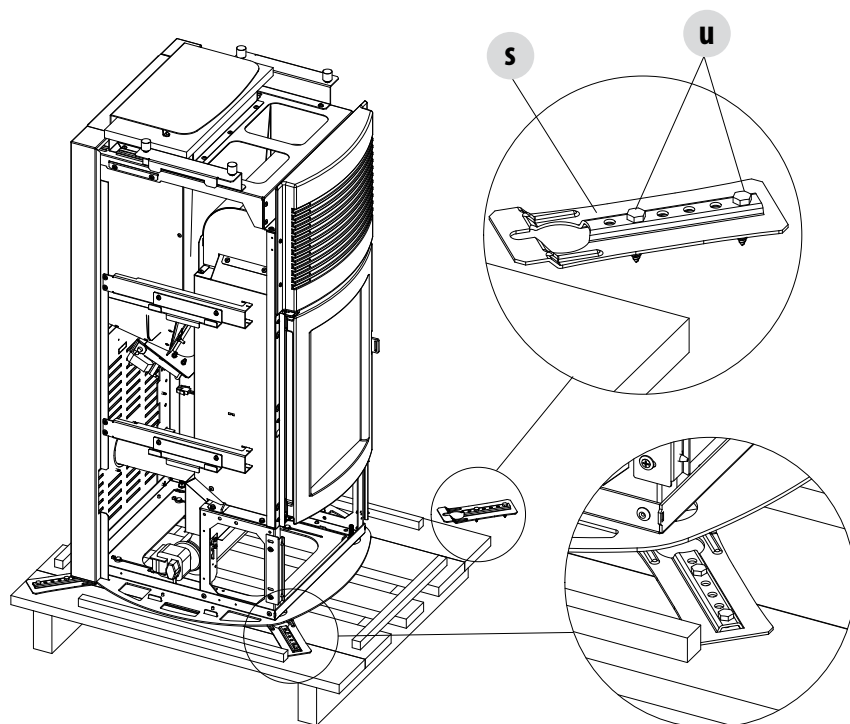


VERPAKKING MUSA MET BEKLEDING IN STAAL



VERPAKKING SUITE/CLUB MET BEKLEDING IN KERAMIEK (BOVEN)

4-UITPAKKEN



VERWIJDERING BEVESTIGINGSBEUGELS
KACHELS SUITE/CLUB/MUSA

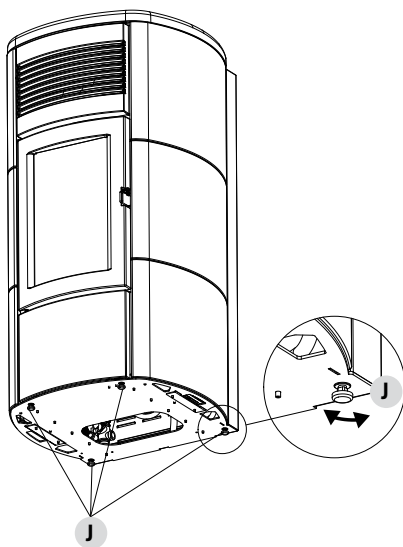
Om de kachels Suite/Club/Musa van de pallet te halen, moet u de twee schroeven "u" wegnemen en de plaat "s" van het pootje van de kachel halen. Er zijn vier beugels "s".

4-UITPAKKEN

Plaats de kachel en sluit aan op het rookkanaal. Regel de 4 pootjes (J) op een wijze dat de rookafvoer en de buis coaxiaal staan. Als de kachel moet aangesloten worden op een afvoerleiding die de achterwand passeert (om het rookkanaal te bereiken), moet men goed opletten dat de opening niet wordt geforceerd.



Als de rookafvoer van de kachel wordt geforceerd of oneigenlijk wordt gebruikt om ze op te tillen of om te positioneren, zal de werking onherstelbaar beschadigd zijn.



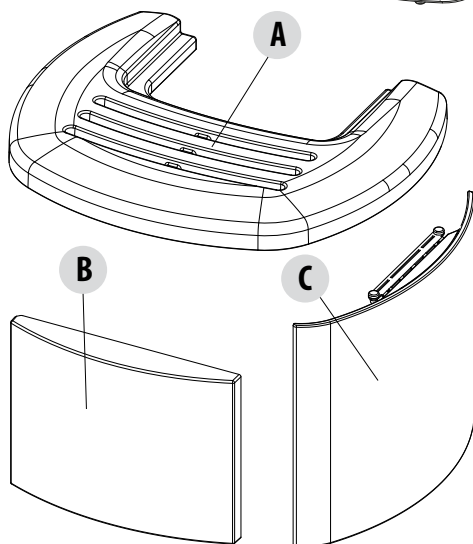
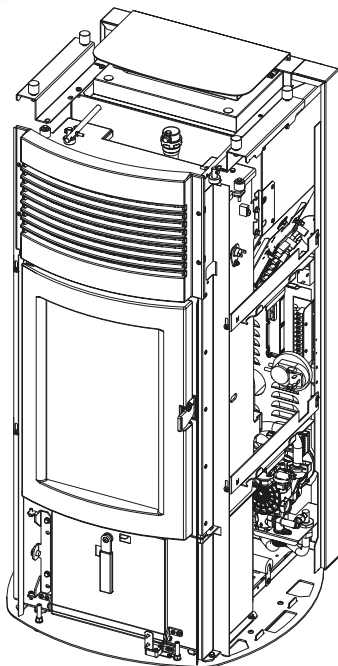
1. DRAAI DE POOTJES IN WIJZERZIN OM DE KACHEL LAGER TE PLAATSEN
2. DRAAI DE POOTJES IN TEGENWIJZERZIN OM DE KACHEL HOGER TE PLAATSEN

5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB



Elektrische onderdelen onder spanning: u mag het product pas voeden nadat de assemblage is voltooid.

Bij verzending worden de kachel Suite en Club zonder bekleding in keramiek geleverd, zoals in de onderstaande afbeelding is te zien. Neem de doos met de keramiek elementen (afbeelding onderaan) en bereid ze voor om ze te monteren. De keramiek elementen zijn al volledig geassembleerd (keramiek panelen en beugels voor de montage) en moeten gemonteerd worden volgens het schema in bijlage bij de pagina "Montage van de zijpanelen".



De keramiek elementen zijn delicaat, behandel ze daarom met zorg.

POS.	BESCHRIJVING	N.
A	TOP IN KERAMIEK	1
B	PANEEL ONDERAAN IN KERAMIEK	1
C*	ZIJPANEEL IN KERAMIEK	6
	VILTJES	8

IN DE AFBEELDING KERAMIEK ELEMENTEN KACHEL CLUB (VOOR KERAMIEK SUITE VERANDERT DE DECORATIE)

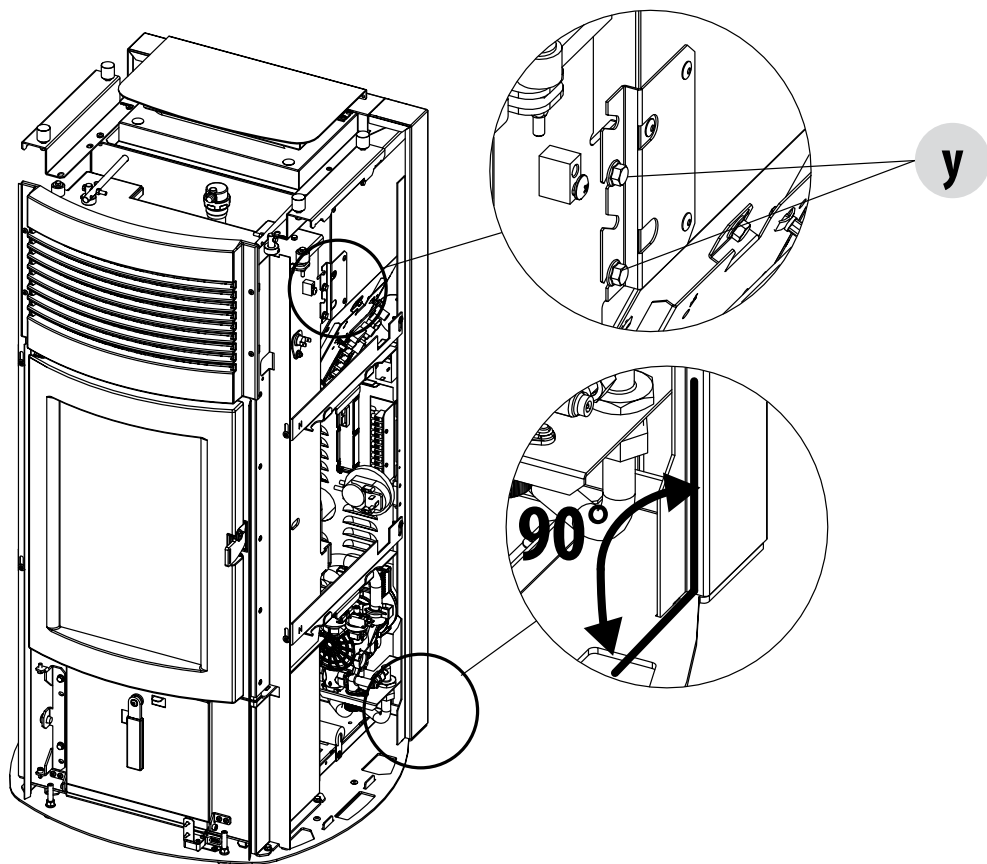
C* = AFHANKELIJK VAN HUN OPSTELLING WORDEN DE KERAMIEK ELEMENTEN MET D1/D2/D3 EN S1/S2/S3 AANGEDUID

5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB

EVENTUEEL BIJREGELEN VAN DE STRUCTUUR

Omwillen van de trillingen veroorzaakt door het transport, is het mogelijk dat het product de haakse stand van de structuur verliest, waardoor de montage van de zijpanelen in keramiek niet geschiedt zoals het hoort (keramiek elementen niet met elkaar en met de structuur uitgelijnd). Indien u moeilijkheden ondervindt, is het aanbevolen om de volgende handelingen uit te voeren:

- controleer of de structuur haaks staat (90°), door een winkelhaak te plaatsen tussen de stijl achteraan en de basis van de kachel zoals in onderstaande afbeelding wordt getoond



- indien de hoek niet op 90° staat, moet u de twee schroeven "y" losdraaien en de structuur lichtjes naar rechts of naar links verschuiven om de vlakke stand van de kachel te herstellen. Daarna gaat u opnieuw verder met het monteren van de keramiek elementen.

5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB

MONTAGE FRONTPANEEL ONDERAAN KACHEL SUITE/CLUB

Handel als volgt om het paneel onderaan te monteren:

- neem het onderste paneel "B"
- bevestig het duwsluitblokje "O" op de beugel die op het paneel "B" zit met behulp van de twee schroeven "s" bovenaan en de twee sluitringen "v" onder het blokje

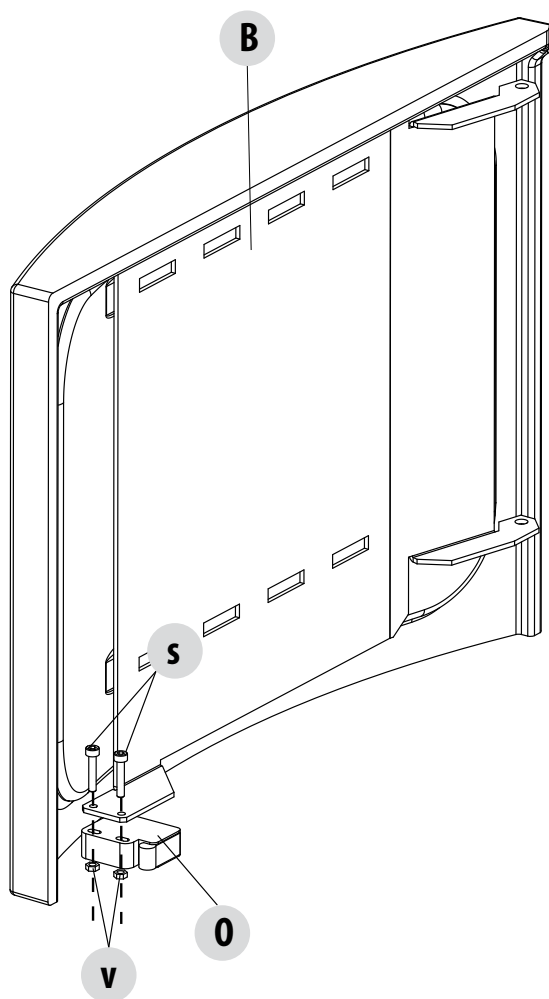
Nu is het paneel "B" klaar om op de structuur van de kachel te worden bevestigd.



Opgepast!

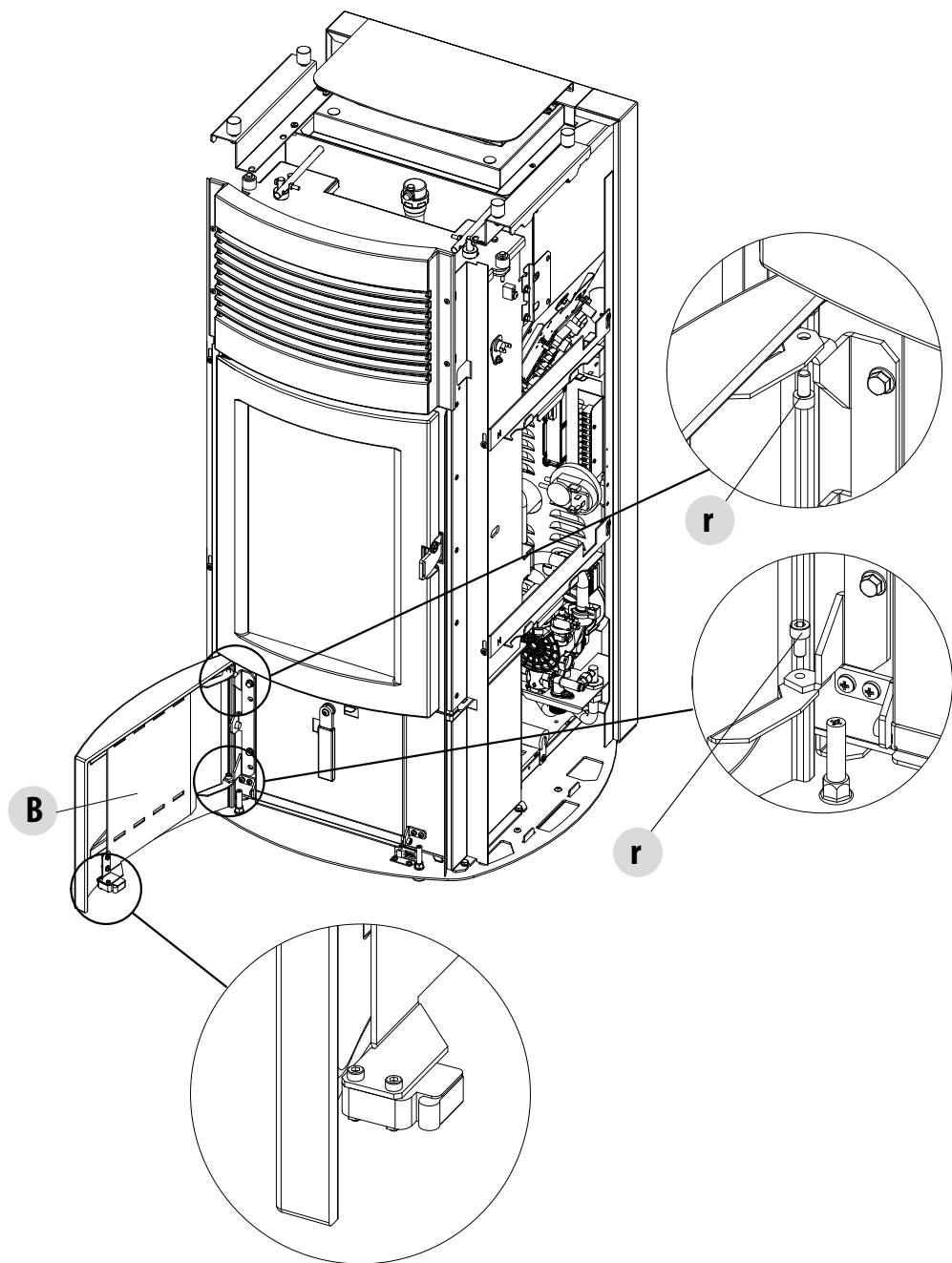
Het duwsluitblokje "O" kan worden afgesteld. De gaten voor de schroeven "s" hebben kleine openingen, waardoor een minimale afstelling mogelijk is, zodat het deurtje "B" perfect kan worden gesloten.

OPGEPAST! De afbeelding (op deze en de volgende pagina) toont het montagesysteem van het sluitblokje op het onderste paneel voor de kachel SUITE, dezelfde montageprocedure is ook geldig voor de kachel CLUB..



5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB

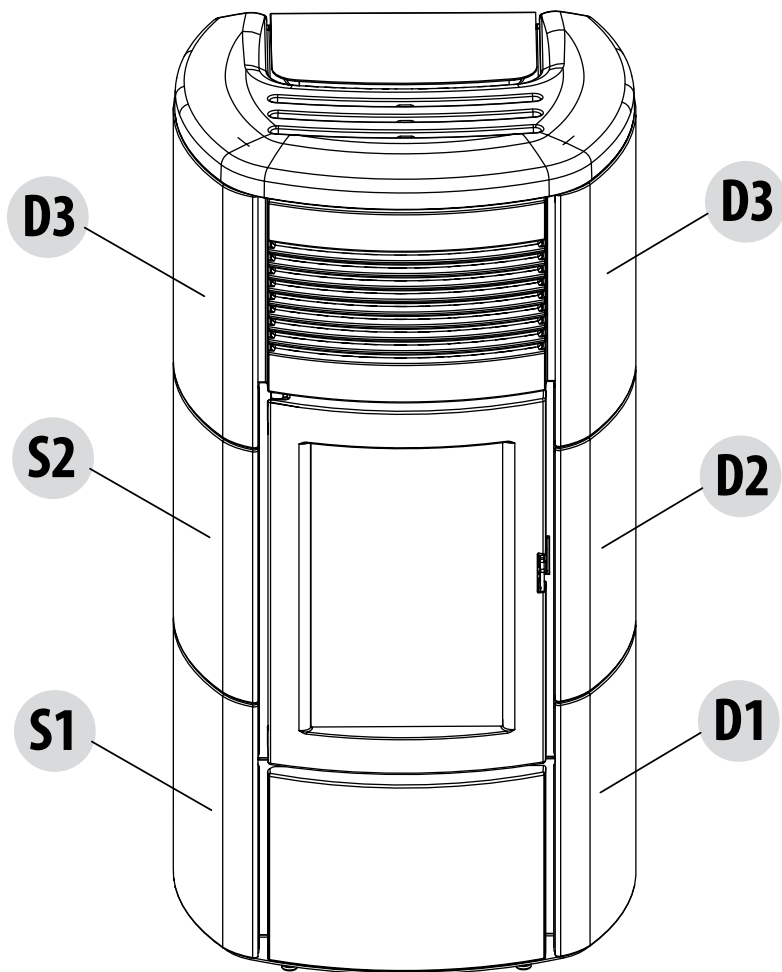
Breng het paneel "B" bij de structuur en bevestig de twee beugels bovenaan met de schroef "r" onderaan, en de beugels onderaan met de schroef "r" bovenaan



5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB

MONTAGE ZIJPANELEN

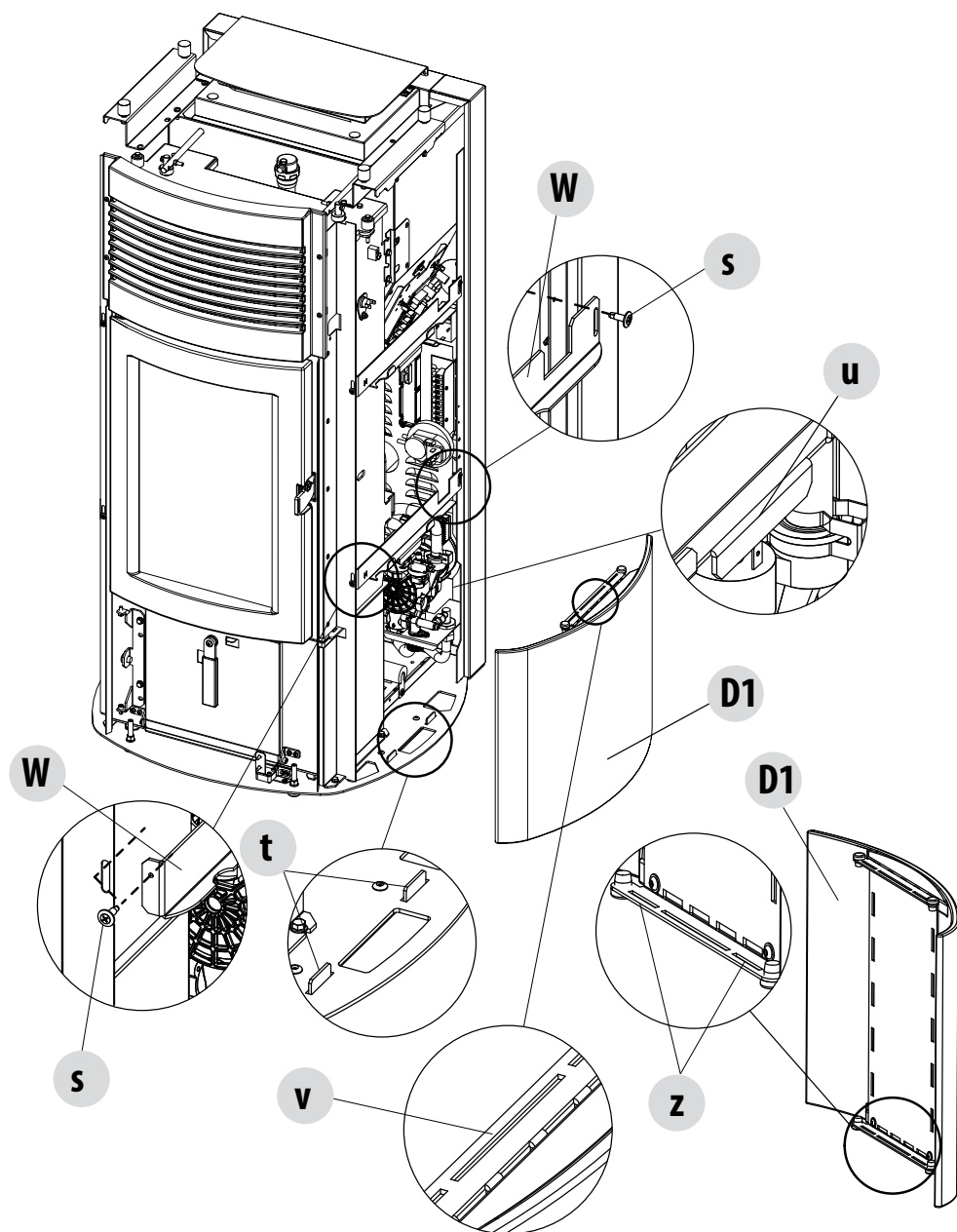
De keramiek elementen hebben aan de binnenkant codes die nodig zijn voor de correcte positionering. Zoals u uit onderstaande afbeelding kunt afleiden, worden ze aan de rechterkant aangeduid met D1/D2/D3 en aan de linkerkant met S1/S2/S3, te plaatsen van beneden naar boven.



5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB

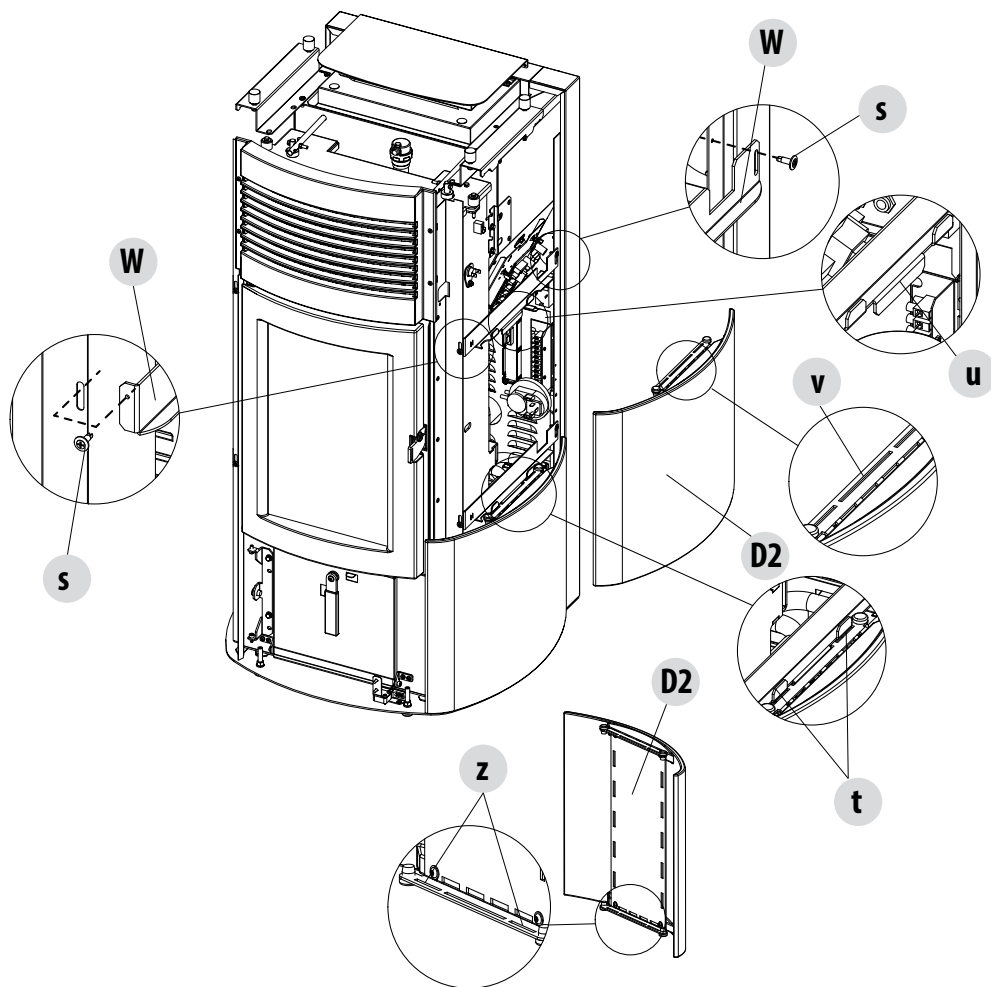
Neem een paneel van het type "D1" en steek de haken "t" aanwezig op de kachel in de gaten "z" voorzien in de beugel van het keramiek element

Los de schroeven "s" die de beugel "W" op de structuur vastzetten, zodat de haak "u" in het gat "v" komt op de beugel van het keramiek element "D1". Sluit de schroeven "s" opnieuw zodat de beugel "W" en het paneel "D1" op de structuur worden bevestigd.



5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB

Net als bij het vorige paneel "D1" neemt u het paneel "D2", steek de gaten "z" in de haken "t" op de structuur. Los de twee schroeven "s" zodat de haak "u" in de beugel "W" in het gat "v" komt op het paneel in keramiek "D2". Sluit de schroeven "s" en blokkeer alles op de kachel.

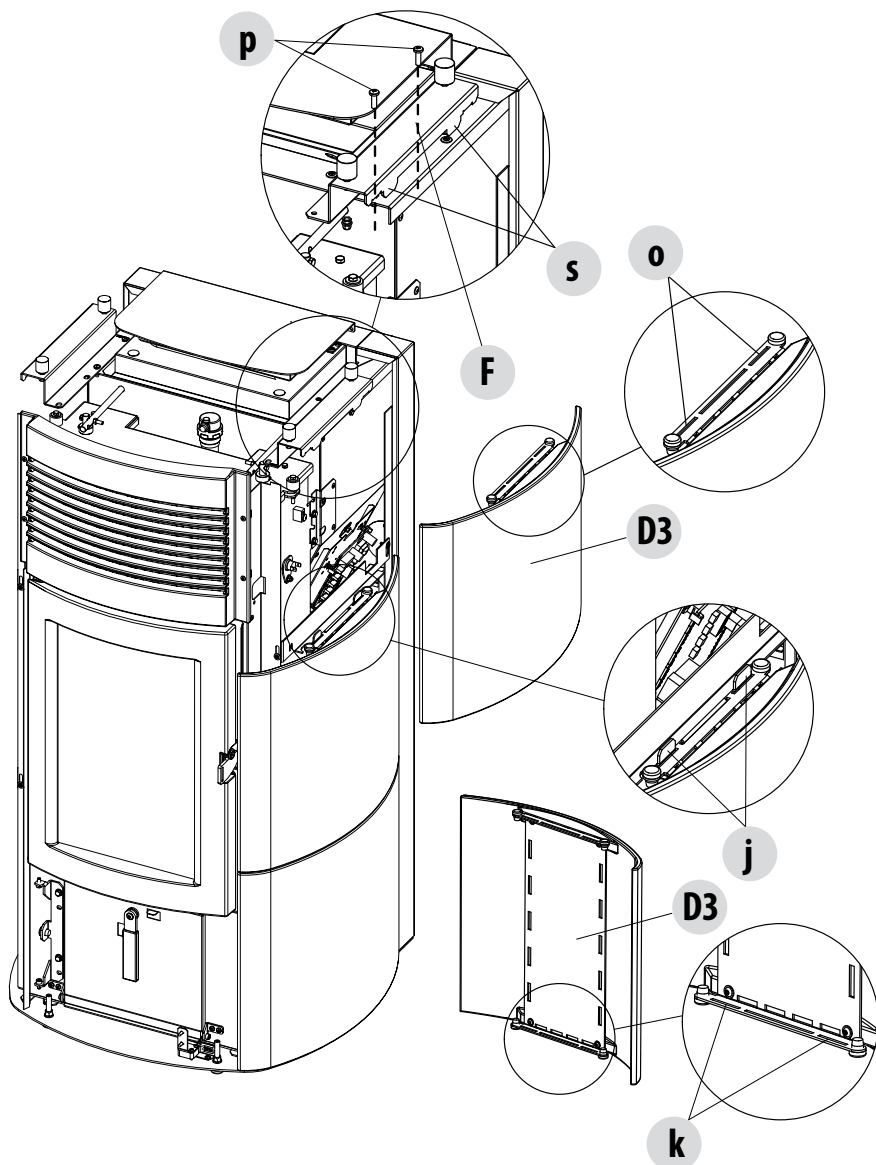


5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB

Neem het paneel "D3", steek de gaten "k" in het paneel "D3" in de haken "j" op de structuur van de kachel. Los de twee schroeven "p" die de beugel "F" op de structuur blokkeren en steek de twee haken "s" in de gaten "o" op het paneel "D3". Sluit de schroeven "p" opnieuw en ga op dezelfde manier verder voor de bevestiging van de keramiek elementen aan de andere kant (aangeduid als S1/S2/S3).



Bij de keramiek-kit worden viltjes meegeleverd, die u eventueel moet aanbrengen om te trillingen van de keramiekplaten te vermijden.

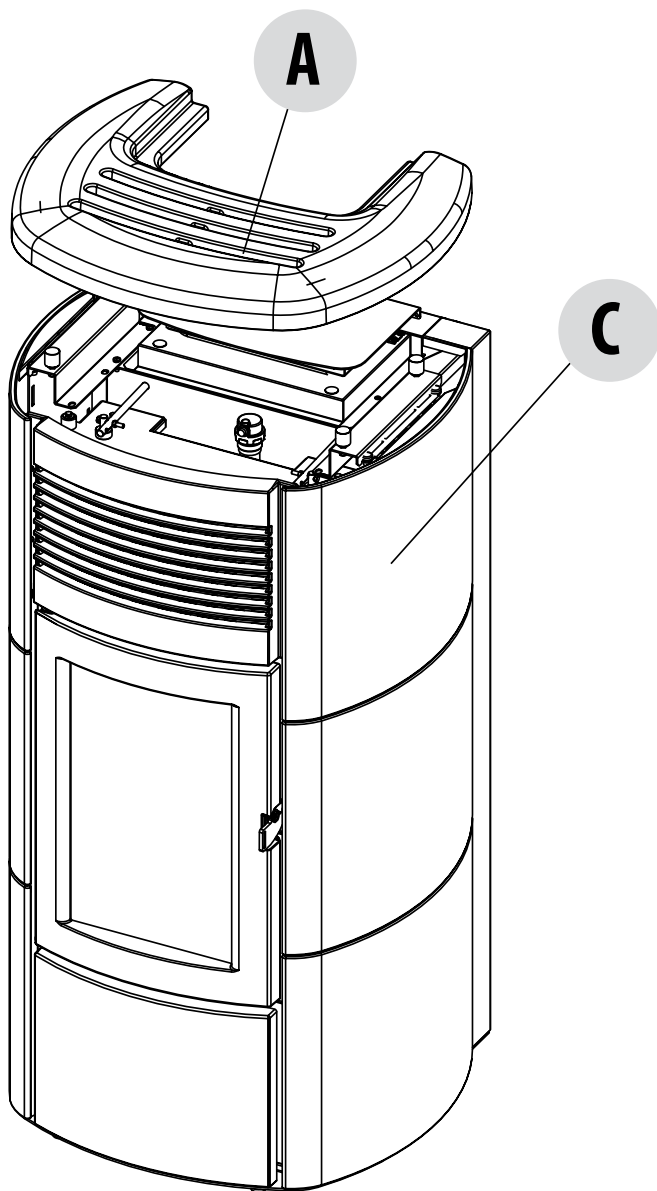


5-MONTAGE KACHEL SUITE/CLUB

MONTAGE TOP

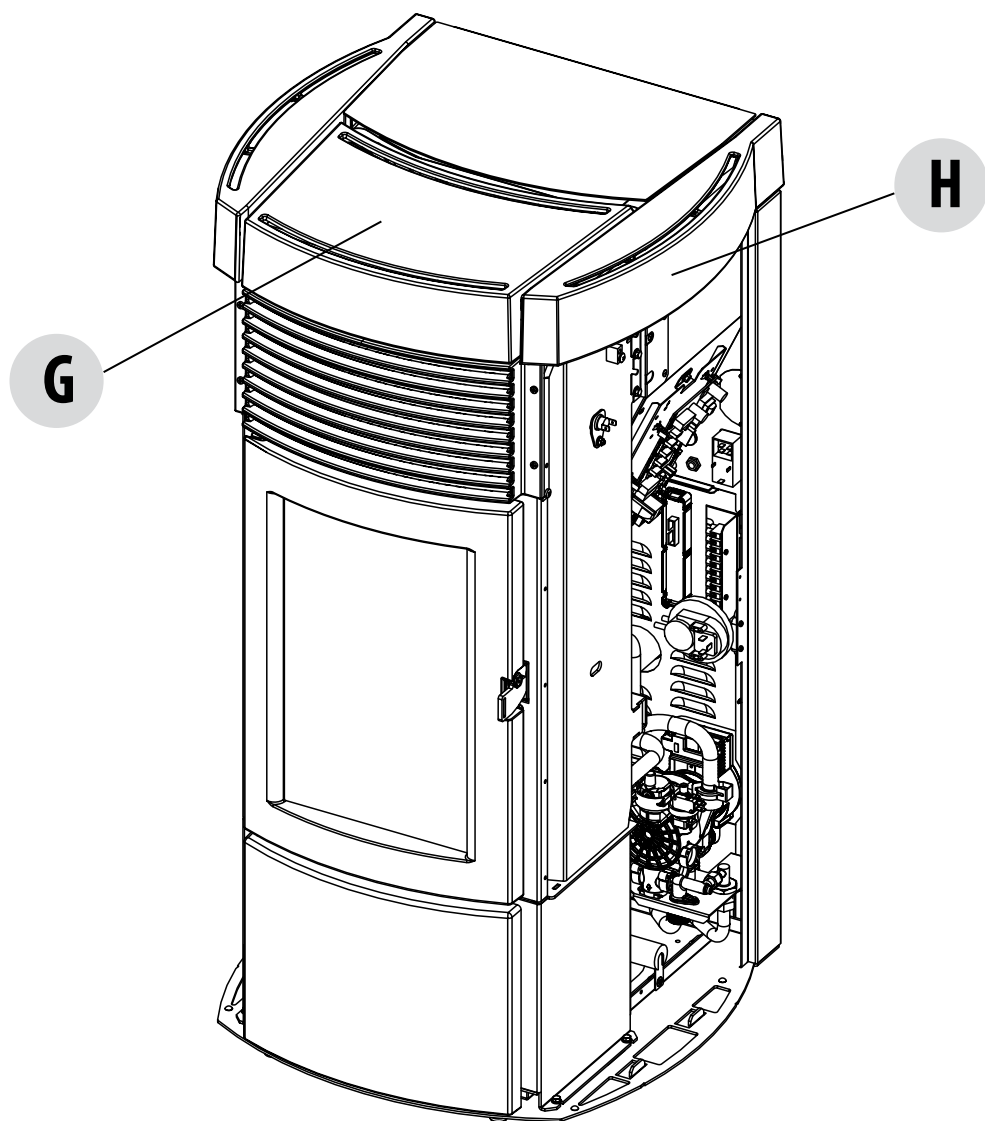
Nadat alle keramiek elementen "C" gemonteerd zijn, neemt u het onderdeel "A" en plaatst u die boven op de kachel, op de voorziene verstelbare rubbermpjes.

De afstelling van de rubbermpjes gebeurt door het rubbertje rechtsonder of linksonder te draaien, afhankelijk of u het niveau van de top in keramiek omhoog of omlaag wilt brengen.



6-MONTAGE KACHEL MUSA

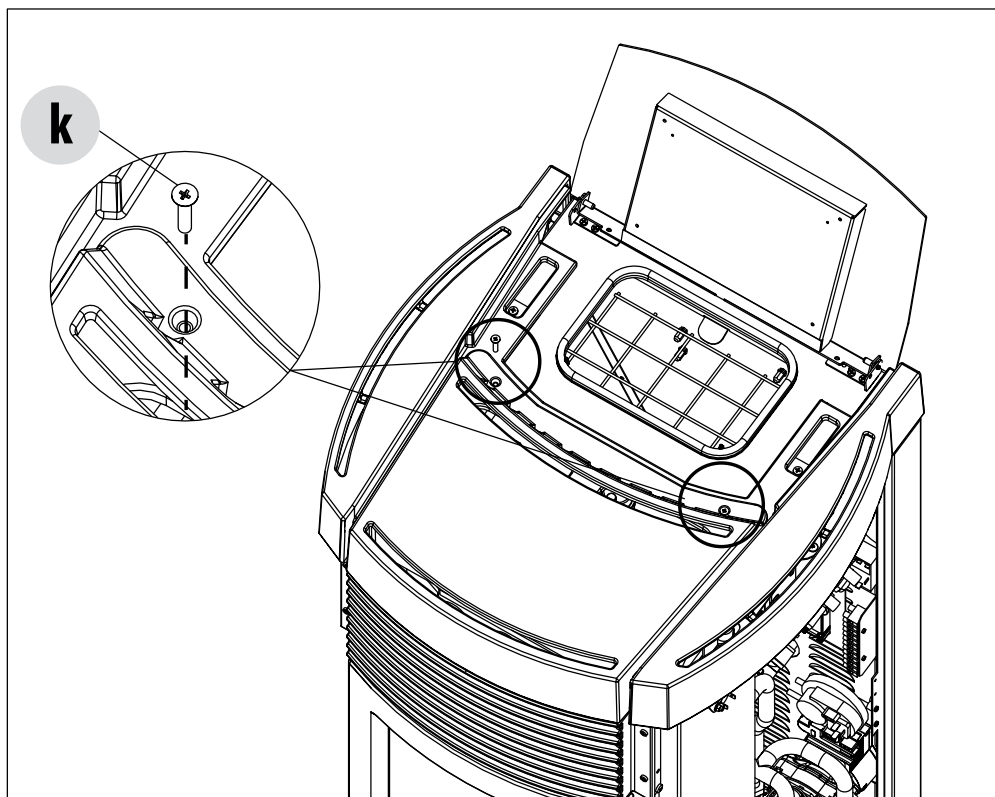
De kachel Musa wordt verzonden met de stalen zijflanken afzonderlijk en de top in gietijzer al op de structuur gemonteerd. Om de zijflanken te monteren moet u daarom eerst de top "G" en "H" wegnemen.



6-MONTAGE KACHEL MUSA

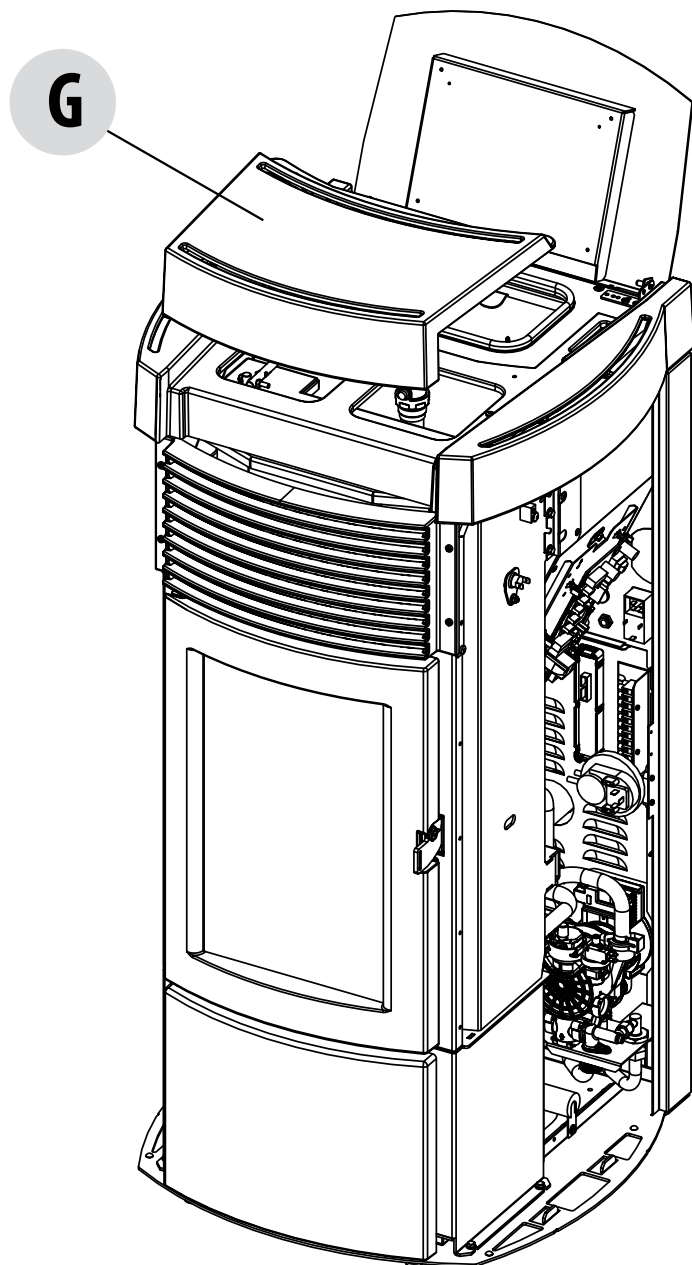
Ga als volgt te werk om de top te verwijderen:

- breng de afdekking van het reservoir omhoog
- verwijder de twee schroeven "k"



6-MONTAGE KACHEL MUSA

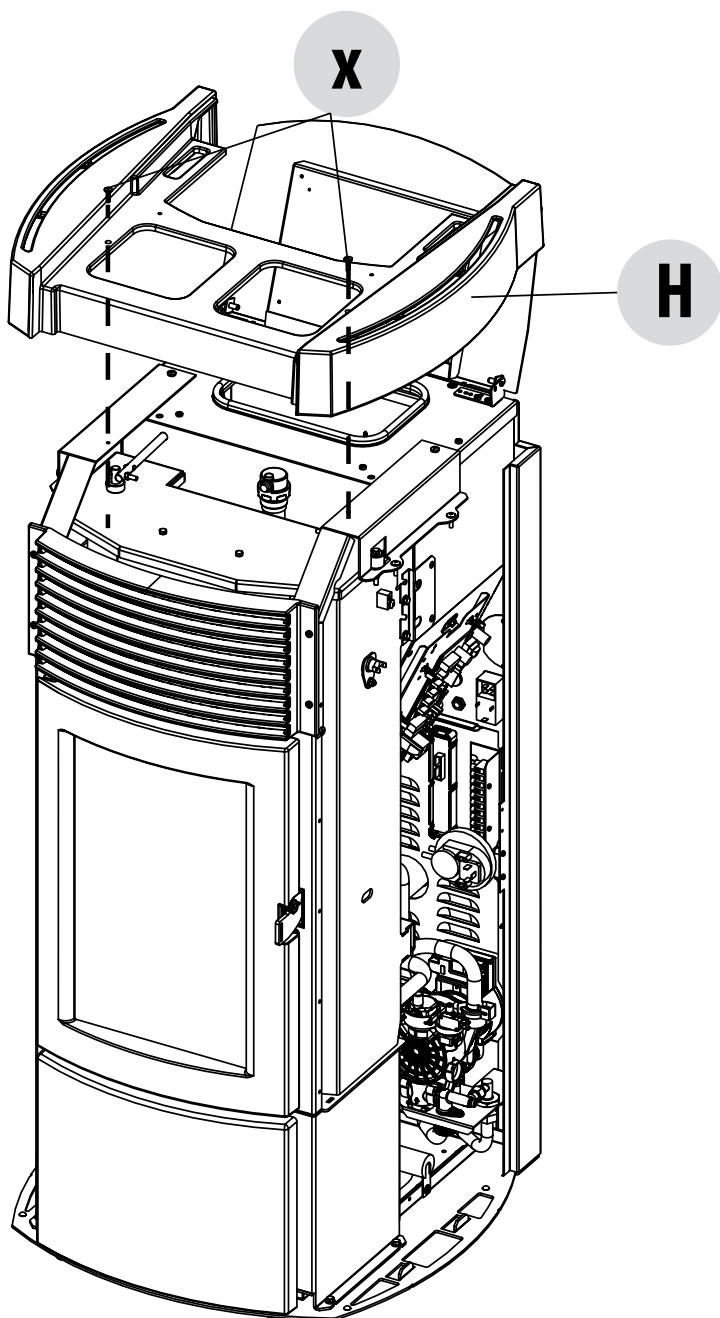
- Verwijder de frontale top "G".



6-MONTAGE KACHEL MUSA

- Verwijder onder de frontale top "G" de andere twee schroeven "X".

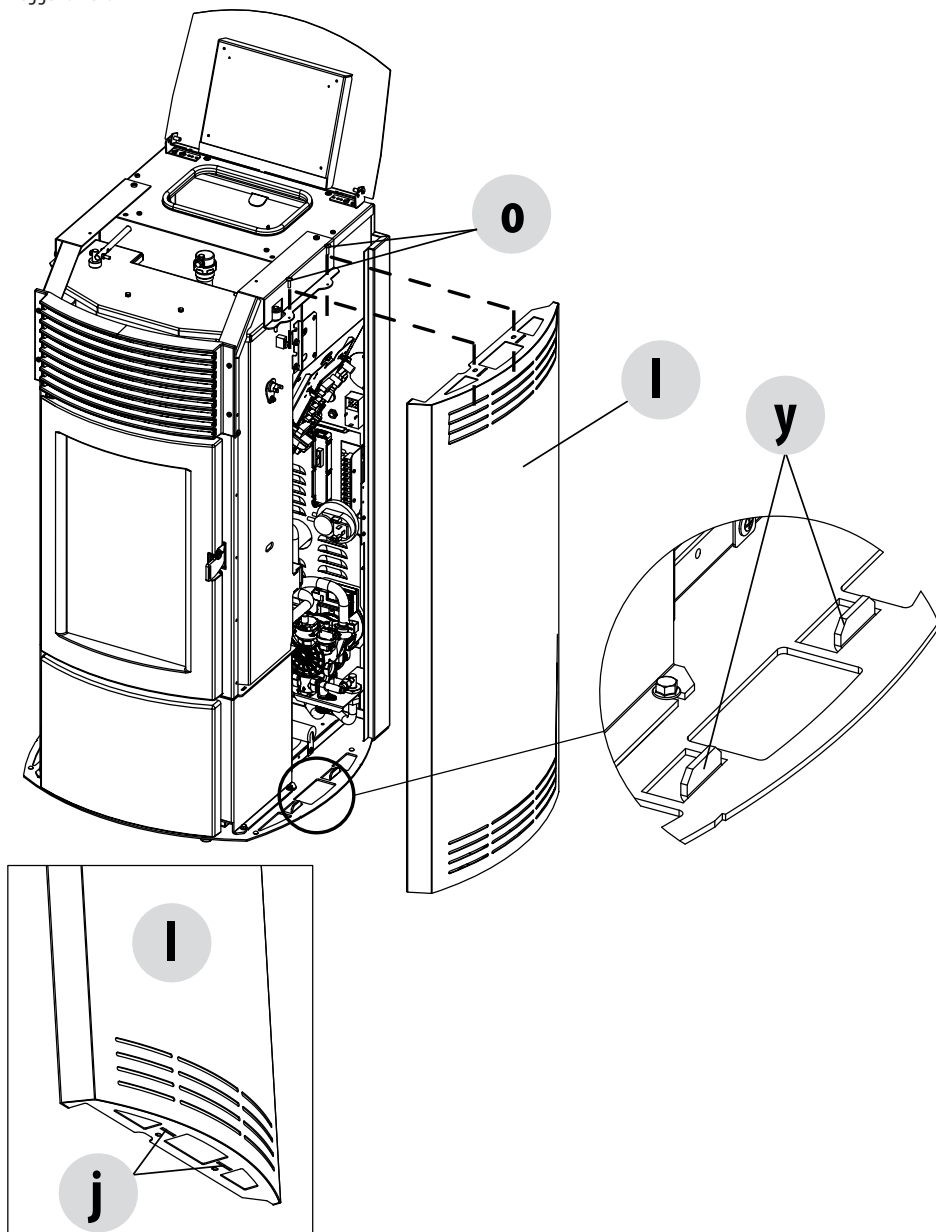
Nu kunt u de top "H" optillen en die op de grond leggen tot de stalen zijflanken geassembleerd zijn.



6-MONTAGE KACHEL MUSA

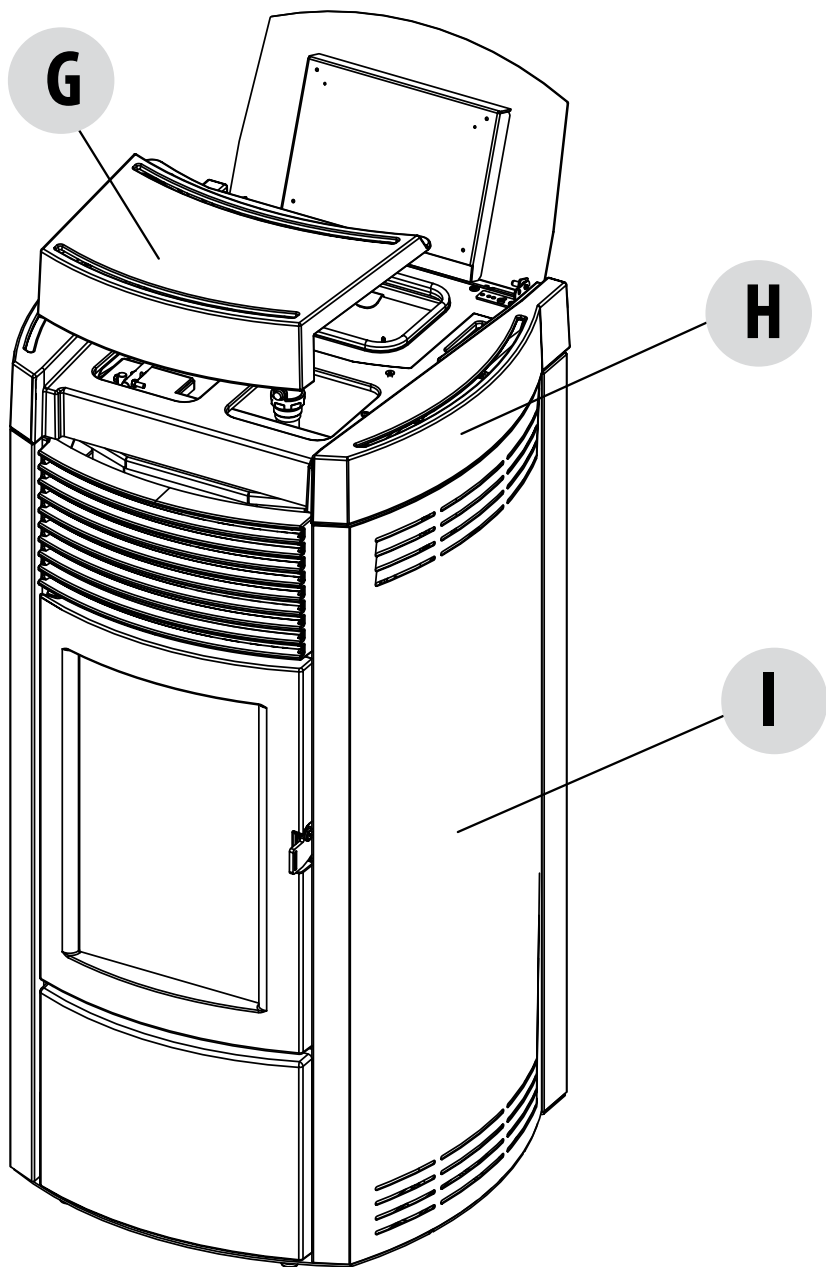
- Neem de stalen zijflank "l" en steek de twee haken "y" aanwezig op de structuur van de kachel in de gaten "j" die onderaan in de zijflank aanwezig zijn.
- Bevestig de zijflank bovenaan op de kachel met de twee schroeven "o"

Na de montage van de twee zijflanken gaat u verder met de plaatsing van de top "G" en "H" die aan het begin van de assemblage werden weggenomen.



6-MONTAGE KACHEL MUSA

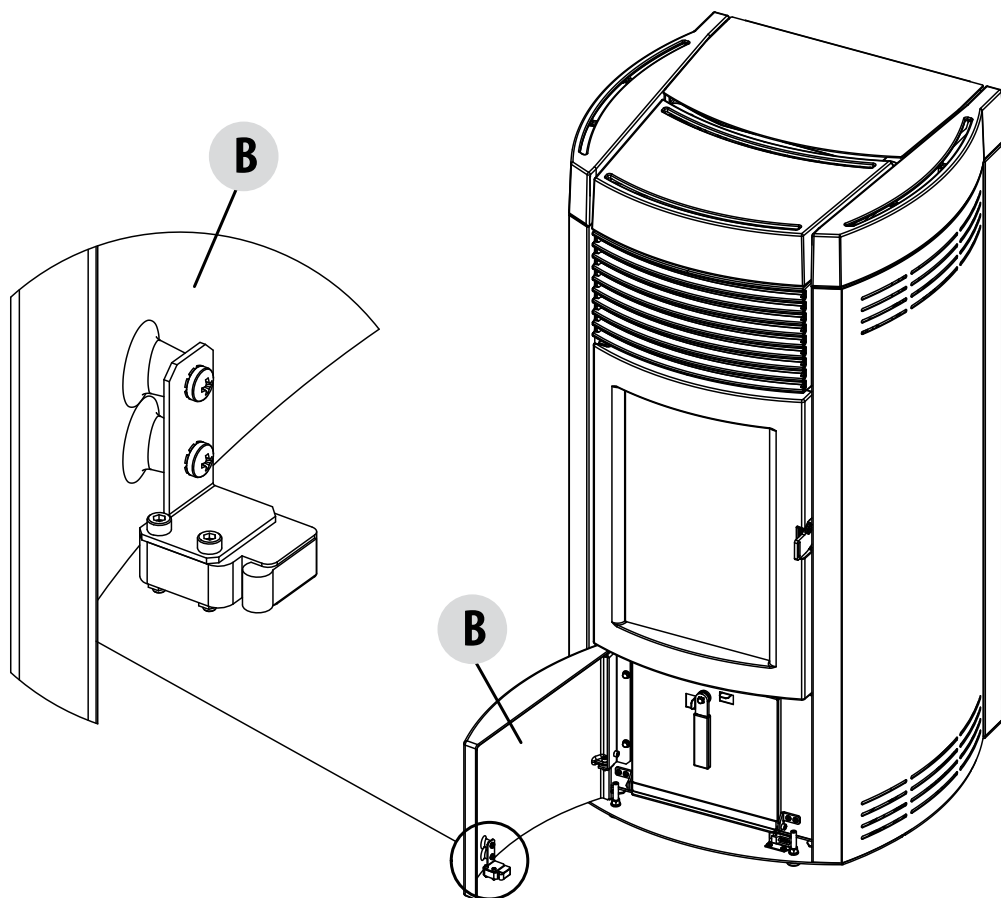
Bevestig de top "H" daarna met de twee schroeven "x" op de structuur, plaats de bovenste top "G" en zet die vast met de twee schroeven "k", sluit de afdekking van het reservoir (zie fase demontage top).



6-MONTAGE KACHEL MUSA

ONDERSTE PANEEL

Het onderste paneel is reeds volledig op de kachel gemonteerd, ook het sluitblokje van het deurtje is al gemonteerd. Om het deurtje te openen, drukt u op de rechterkant, de zijde van opening van de deur van de vuurhaard.



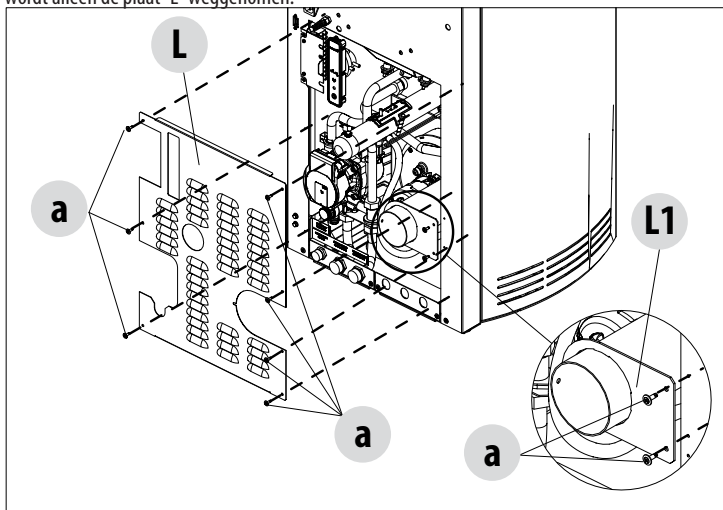
7-AANSLUITING OP EXTRA VOORZIENINGEN

ACHTERPANEEL

Indien interventies op een component van de kachel moet worden uitgevoerd, is het mogelijk om het achterpaneel weg te nemen (waar de afstand tot de muren dit toelaten). Als dit niet het geval is, kunnen dezelfde onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd door het zijpaneel van de kachel te verwijderen.

Om het achterpaneel te verwijderen, moet u de zeven schroeven "a" wegnemen en het paneel "L" verwijderen.

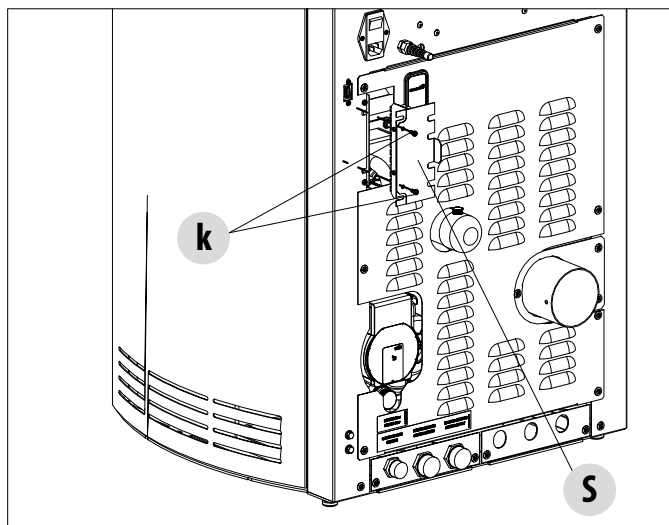
Het paneel "L" kan ook verwijderd worden wanneer de kachel al geïnstalleerd is, dankzij het profiel ter hoogte van de pijp van de rookuitlaat. De plaat "L1" ondersteunt de pijp van de rookuitlaat aangezien die met de twee schroeven "a" bevestigd is aan de kachel. Wanneer de kachel geïnstalleerd is, verwijder de plaat "L1" alleen wanneer de pijp van de rookuitlaat verwijderd moet worden, anders wordt alleen de plaat "L" weggenomen.



PANEEL VOOR TOEGANG TOT HET KLEMMENBORD

Om de aansluitingen op het klemmenbord uit te voeren moeten de twee schroeven "k" losgedraaid worden. Neem de beugel "S" vast en verwijder de hele groep, klemmenbord inbegrepen.

Voer de nodige aansluitingen uit en monteer alles opnieuw.



7-AANSLUITING OP EXTRA VOORZIENINGEN

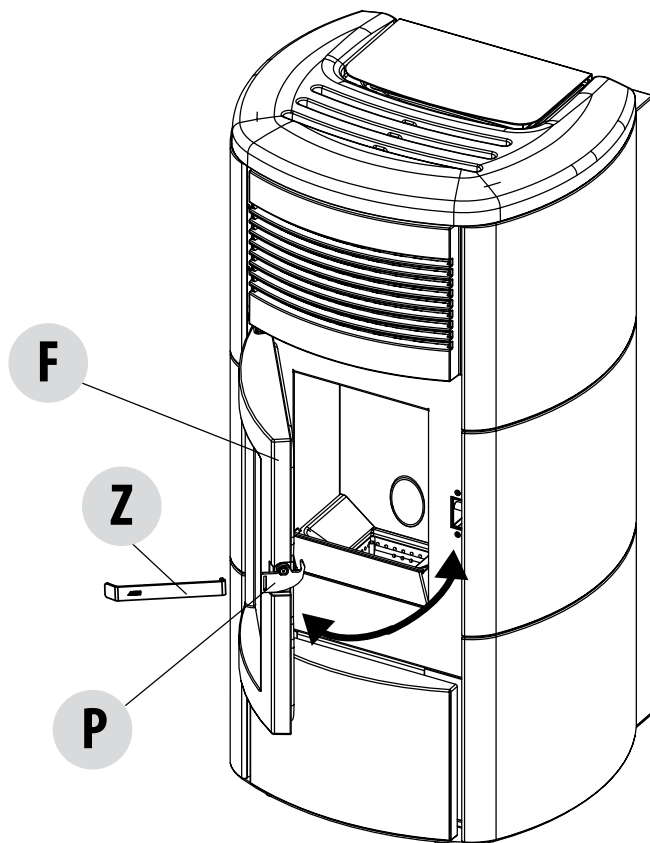
OPENING DEUR (GELIJK VOOR ALLE MODELLEN)

Om de deur van de vuurhaard "F" te openen, steekt u de koude hand "Z" in het voorziene gat in de handgreep "P" en trekt u de deur naar u toe.



Opgepast! De deuren mogen alleen worden geopend worden als de kachel uit staat en afgekoeld is.

DEUR VUURHAARD "F"



7-AANSLUITING OP EXTRA VOORZIENINGEN

USB-AANSLUITING

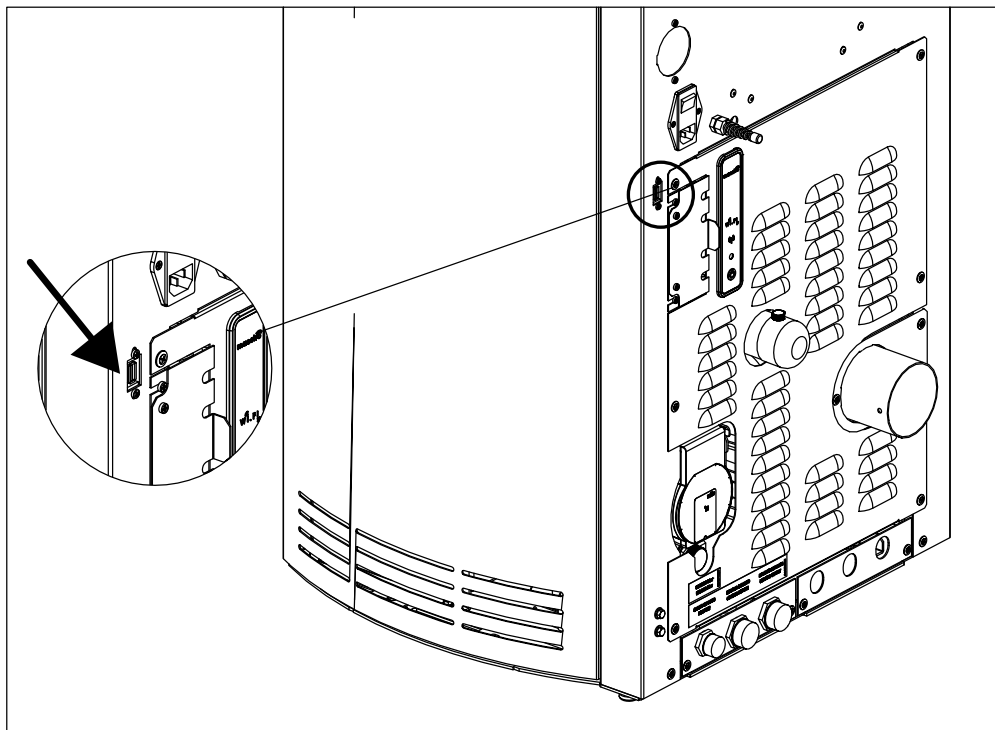
Aan de achterkant van de kachel is een koppeling voorzien voor de USB-stick, nodig in geval van een software-update zonder dat u onderdelen in keramiek/staal moet wegnemen om rechtstreeks bij de aansluiting op de elektronische kaart te komen (pos.5 op de elektronische kaart).



Opgepast!

De USB-aansluiting moet door technisch gespecialiseerd personeel worden gebruikt.

Risico om het product te beschadigen.



8-PELLET LADEN

PELLET LADEN

Het vullen van de kachel met brandstof gebeurt aan de bovenzijde door het luikje op te tillen. Giet de pellets in het reservoir.

Om deze handeling te vergemakkelijken doet u dit best in twee stappen:

Giet de helft van de inhoud in het reservoir en wacht tot de brandstof zich op de bodem neerzet.

Giet daarna de tweede helft van de zak erin.



Indien u pellets gaat laden terwijl de kachel in werking is, moet u het deurtje van de voorraadbak openen met behulp van de koude hand die bij de kachel is meegeleverd.

Tijdens het vullen moet vermeden worden dat de zak pellets in aanraking komt met hete oppervlakken.

Nooit het beschermrooster wegnemen dat in het reservoir zit.

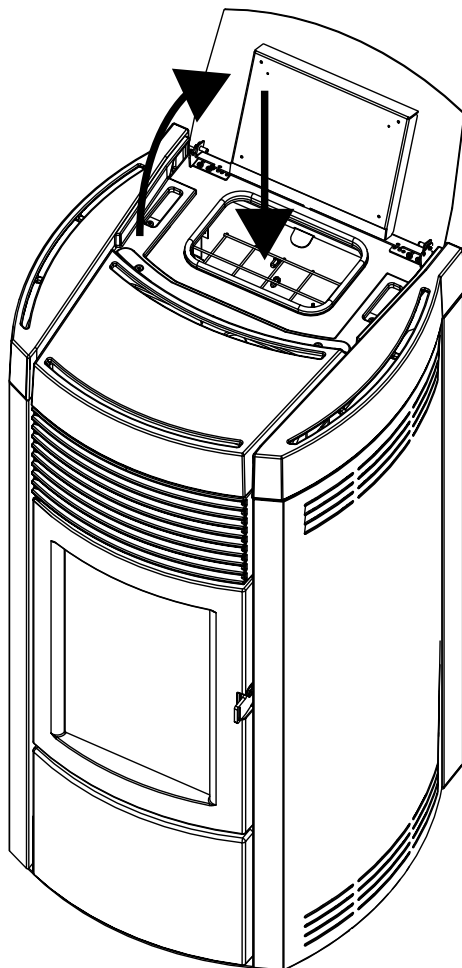
Vul het reservoir uitsluitend met pellets als brandstof, die conform zijn met de eerder vermelde specificaties.

Sla de reservebrandstof op een voldoende veilige afstand op.

Giet de pellets niet rechtstreeks in de vuurpot, maar alleen in het reservoir.

Tijdens de werkingsfase en uitschakelingsfase zijn een groot deel van de oppervlakken van de kachel zeer heet (deur, handgreep, glas, buizen van de rookuitgang, enz.). Vermijd om met deze delen in contact te komen.

PELLET LADEN



8-PELLET LADEN

VEILIGHEID

PROCEDURE OM TE VOLGEN INDIEN ER ENIGE ROOKLEKKAGE GEZIEN WORDT IN DE KAMER OF ALS HET TOESTEL TE LIJDEN HEEFT VAN EEN EXPLOSIEVE ONTSTEKING, ZET A.U.B. HET TOESTEL UIT, VENTILEER DE KAMER EN NEEM ONMIDDELIJK CONTACT OP MET DE INSTALLATEUR/ SERVICE MONTEUR.

Gebruikerstraining

In ALLE gevallen MOET de installatie- en inbedrijfstellingsmonteur een zorgvuldige overdracht van het toestel aan de huiseigenaar / eindgebruiker uitvoeren. De volgende elementen dienen behandeld te worden naar tevredenheid van de eindgebruiker. Nalatigheid in de uitvoering hiervan kan leiden tot onveilig gebruik van het toestel:

- Uitleg van het toestel en hoe het werkt
- Noodzaak om ventilatie naar het toestel te onderhouden en de problemen die anders kunnen ontstaan
- Brandstofgebruik en voorziening
- Hoe het toestel veilig aan te steken
- Wat te doen in geval van mislukte ontstekingen
- Wat te doen in geval van alarm (in het bijzonder die gegenereerd worden wanneer het toestel zonder brandstof raakt)
- Hoe het apparaat correct te onderhouden en het belang van het elke maand uitvoeren van deze taken
- Het is een goede praktijk om een datum af te spreken voor de eerste jaarlijkse onderhoudsbeurt
- Bespreek het gebruik van secundaire verwarmingssystemen indien van toepassing
- Leg uit hoe de afstandsbediening of kamerthermostaat werken en hun optimale positionering

9-HYDRAULISCHE AANSLUITING

AANSLUITING HYDRAULISCHE INSTALLATIE



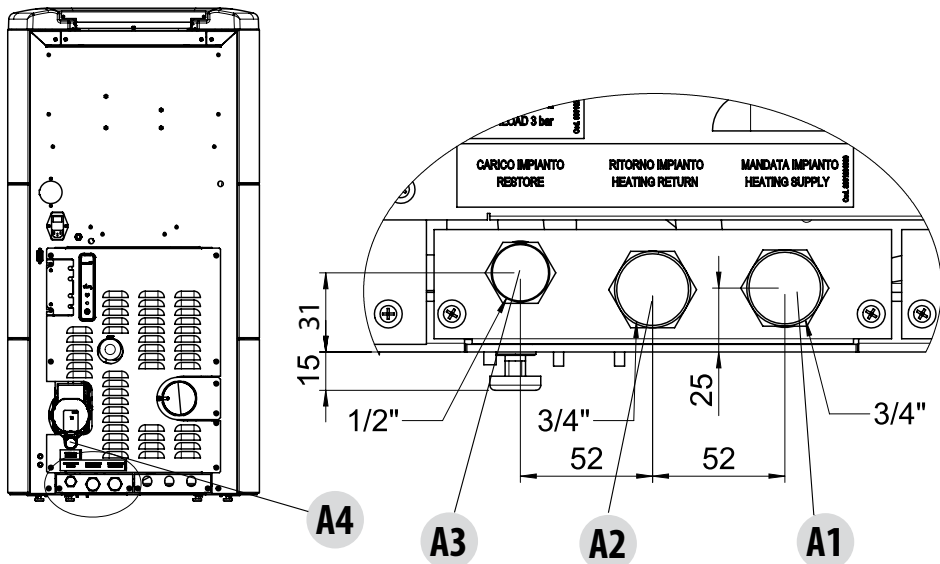
BELANGRIJK!

*Een kachel met hydraulische installatie mag **UITSLUITEND** worden aangesloten door gespecialiseerd personeel, dat de installatie kan uitvoeren volgens de regels van de kunst en in naleving van de wettelijke voorschriften die gelden in het land van installatie.*

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af in geval van materiële of lichamelijke schade of bij slechte werking indien de bovenstaande aanbevelingen niet nageleefd werden.

AANSLUITINGSSCHEMA

- A1 Aanvoer water verwarming 3/4" M
- A2 Retour water verwarming 3/4" M
- A3 Installatie vullen
- A4 Afvoer installatie



BELANGRIJK!!!



HET HELE SYSTEEM SPOLEN VOORALEER DE KACHEL AAN TE SLUITEN, OM RESTMATERIAAL EN AANSLAG TE VERWIJDEREN.

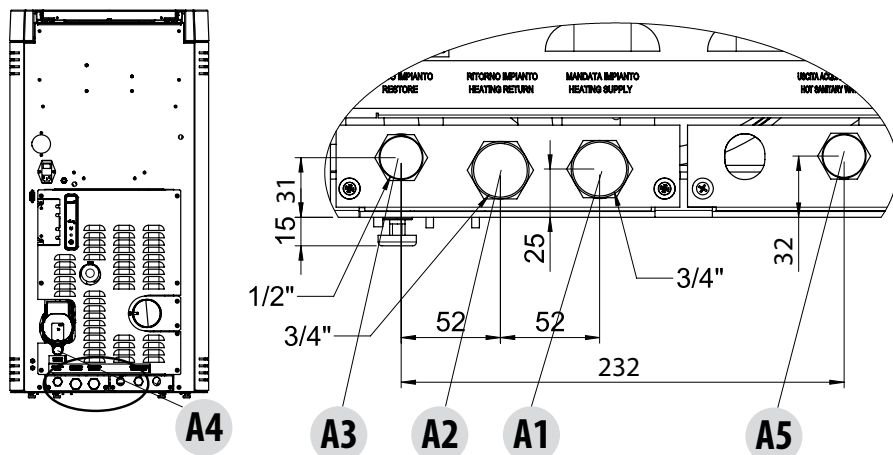
Installeer altijd afsluitkleppen voorgeschakeld op de kachel om die van het waterdistributienet te kunnen afsluiten wanneer de kachel moet worden verplaatst en om gewoon en/of buitengewoon onderhoud uit te voeren.

Sluit de kachel aan met flexibele leidingen zodat u de kachel niet teveel op de installatie blokkeert en deze enkele centimeters kunt verplaatsen.

9-HYDRAULISCHE AANSLUITING

SCHEMA AANSLUITING KACHELS SUITE/CLUB/MUSA VOOR DE PRODUCTIE VAN SANITAIR WARM WATER

- A1 Aanvoer water verwarming 3/4" M
- A2 Retour water verwarming 3/4" M
- A3 Vullen installatie/Ingang sanitair koud water
- A4 Afvoer installatie
- A5 Uitgang sanitair warm water

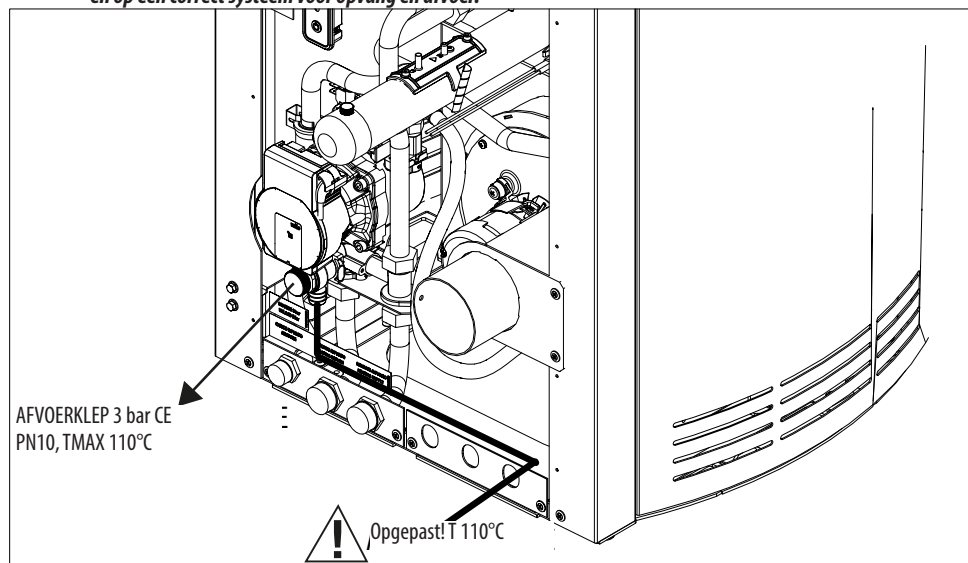


AFVOERKLEP 3 bar

Achter op de kachel, onder de pomp, bevindt zich de inspecteerbare veiligheidsklep. HET IS VERPLICHT een rubberen slang (niet meegeleverd) bestand tegen temperaturen tot 110°C aan te sluiten op de veiligheidsafvoer en naar buiten af te leiden voor een eventuele afvoer van het water.



De constructeur van het apparaat is niet verantwoordelijk voor eventuele overstromingen te wijten aan de interventie van de veiligheidskleppen in geval deze niet correct aangesloten zijn op de buitenzijde van het product en op een correct systeem voor opvang en afvoer.



9-HYDRAULISCHE AANSLUITING

AANSLUITINGEN VAN HET SYSTEEM

Koppel de aansluitingen aan op de bijbehorende koppelstukken die afgebeeld zijn in het schema van de vorige pagina en let erop dat u spanning in de leidingen en onderdimensionering voorkomt.



WIJ RADEN U TEN STERKSTE AAN OM DE HELE INSTALLATIE MET WATER TE SPOELEN VOORDAT U DE KACHEL AANSLUIT OM VUIL EN AANSLAG TE VERWIJDEREN.

Installeer altijd afsluitkleppen voorgeschakeld op de kachel om die van het waterdistributienet te kunnen afsluiten wanneer de kachel moet worden verplaatst en om gewoon en/of buitengewoon onderhoud uit te voeren. Sluit de kachel aan met flexibele leidingen zodat u de kachel niet teveel op de installatie blokkeert en deze enkele centimeters kunt verplaatsen.

De klep om druk af te laten (C) moet altijd aangesloten zijn op een afvoerbuís. De buís moet bestand zijn tegen hoge temperaturen en tegen de druk van het water.

HET SYSTEEM SPOELEN

De aansluitingen moeten verplicht gemakkelijk kunnen worden losgekoppeld door middel van draaibare schroefkoppelingen.

Monteer geschikte afsluitkleppen op de leidingen van de verwarmingsinstallatie. Het is verplicht om een veiligheidsklep op de installatie te monteren.

Om de verwarmingsinstallatie tegen schadelijke corrosie, aanslag of bezinsel te behoeden, is het van uiterst groot belang om het systeem vóór de installatie van het toestel conform met de norm UNI 8065 (behandeling van het water in civiele verwarmingsinstallaties), met behulp van geschikte producten te spoelen.

Het is aanbevolen om het product FERNOX PROTECTOR F1 te gebruiken (verkrijgbaar bij onze erkende centra); dit product zorgt voor bescherming van verwarmingsinstallaties op lange termijn tegen corrosie en de vorming van kalk. Het voorkomt corrosie van alle metalen die in deze systemen aanwezig is, namelijk ijzerhoudende metalen, koper en legeringen van koper en aluminium. Het voorkomt bovendien dat de ketel lawaai maakt. Raadpleeg de instructies op het product voor het gebruik ervan en doe een beroep op de vakbekwaamheid van een gekwalificeerde technicus.

Bovendien raden we ook aan om FERNOX CLEANER F3 en DICHTING VOOR LEKKEN F4 te gebruiken, beschikbaar in onze erkende centra.

FERNOX F3 is een neutraal product om verwarmingsinstallaties snel en doeltreffend te reinigen. Het werd ontwikkeld om alle restmateriaal, slib en aanslag in bestaande installaties van alle leeftijden te verwijderen. Op deze manier herstelt het de efficiëntie van de warmte en wordt lawaai veroorzaakt door de ketel geëlimineerd of verminderd.

FERNOX F4 is aangewezen voor gebruik in alle verwarmingsinstallaties om haarbarstjes te dichten die verantwoordelijk zijn voor kleine, ontoegankelijke lekken.

VULLEN VAN DE INSTALLATIE

Om de installatie te vullen, kan de kachel worden uitgerust met een terminal (optie) met terugslagklep (D) om de verwarmingsinstallatie handmatig te vullen (als deze optie er niet is, moet u de vulkraan gebruiken die in de hoofdketel is aangebracht). Tijdens deze handeling wordt de eventueel in de installatie aanwezige lucht verwijderd via de automatische ontluuchtingsklep onder de top.

Om ervoor te zorgen dat de klep ontluucht, is het aanbevolen om de grijze dop een slag los te draaien en de rode dop geblokkeerd te laten. Regel de vuldruk van de KOUDE installatie op 1 bar (100 kPa). Als de installatiedruk tijdens de werking daalt (doordat de in het water opgeloste gassen verdampen) tot een waarde die lager ligt dan het hiervoor aangegeven minimum, dan moet de gebruiker aan de vulkraan draaien tot de beginwaarde weer bereikt wordt.

Voor een correcte werking van de kachel mag de maximumdruk in de WARME installatie niet hoger zijn dan 1.5 bar (150 kPa).



Zorg ervoor dat een veiligheidsklep van 2 bar, die aangesloten is op een inspecteerbare afvoer, op de installatie geïnstalleerd is.

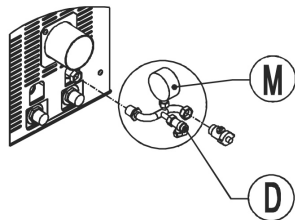
U kunt de druk van de installatie controleren via de manometer (M) op de terminal (optie).

Na het vullen moet u de kraan altijd opnieuw sluiten.

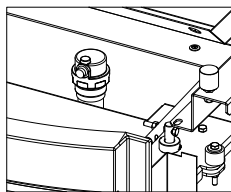


Het is normaal dat geluiden en geborrel klinken zolang niet alle lucht uit de installatie verwijderd is.

9-HYDRAULISCHE AANSLUITING



TERMINAL MET VULKRAAN (D) EN
MANOMETER (M) (ACCESSOIRE)



ONTLUCHTINGSKLEP ONDER DE
TOP

EIGENSCHAPPEN VAN HET WATER

De eigenschappen van het water waarmee u de installatie vult, zijn zeer belangrijk. U moet namelijk vermijden dat er zich minerale zouten afzetten en dat er kalkafzetting ontstaat in de leidingen, in de ketel en in de warmtewisselaars.

Wij verzoeken u daarom om UW LOODGIETER TE RAADPLEGEN IN VERBAND MET:

- *De hardheid van het water dat door de installatie loopt, om problemen met ketelsteen en kalkaanslag te voorkomen, vooral in de warmtewisselaar van het sanitaire water. (> 25° Franse hardheid).*
- *Installatie van een waterverzachter (als de waterhardheid hoger is dan 25° Franse hardheid).*
- *De installatie vullen met behandeld (gedemineraliseerd) water.*
- *Eventueel een anticondenscircuit voorzien.*
- *Aanbrengen van hydraulische schokdempers over de hele lengte van de aansluitingen en slangen om drukpieken te vermijden.*

Voor wie beschikt over zeer grote installaties (met grote watercapaciteit) of wie vaak herstellingen moet aanbrengen aan de installatie of waterverzachters moet aanbrengen.



Denk eraan dat aanslag de prestaties drastisch verlaagt omdat deze zeer weinig warmtegeleidend is.

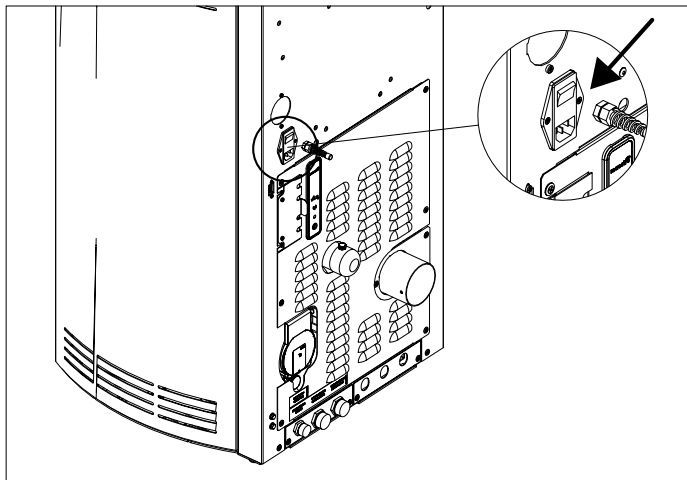
10-ELEKTRISCHE AANSLUITING

ELEKTRISCHE AANSLUITING

Sluit de voedingskabel eerst aan de achterkant van de kachel aan, en daarna op een stopcontact in de muur. De hoofdschakelaar op de zijkant moet alleen geactiveerd worden om de kachel in te schakelen; zo niet is het aanbevolen de schakelaar uit te laten.



Wanneer de kachel niet wordt gebruikt, is het aanbevolen om de voedingskabel van de kachel los te koppelen.



ELEKTRISCHE AANSLUITING VAN DE KACHEL

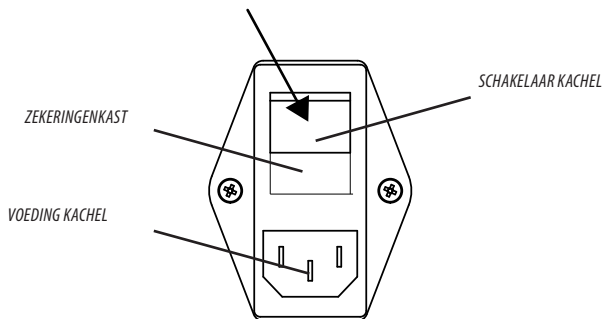
STROOMVOORZIENING VAN DE KACHEL

Wanneer de voedingskabel aan de achterkant van het product is aangesloten, moet men de schakelaar aan de achterkant op de stand (I) zetten.

De verlichte knop van de schakelaar zal oplichten.

De schakelaar achteraan de kachel dient om de spanning naar het systeem in te schakelen.

Aan de achterkant van de kachel is een zekeringhouder voorzien die zich onder het stopcontact bevindt. Open de afdekking van de zekeringhouder met behulp van een schroevendraaier en vervang de zekeringen indien nodig (3,15 A vertraagd).





Via La Croce 8
33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALIË
Telefoon: 0434/599599 aut. antw.
Fax: 0434/599598
Internet: www.mcz.it
e-mail: mcz@mcz.it